

Berit Klinik präsentiert

Ausgabe 2024  
Dezember  
CHF 8.00



# Nacht des Ostschweizer Fussballs 2024



LEADER

## Das Magazin zum Anlass

Geplant für uns.  
Gebaut für Sie.

D+D

IMMOBILIEN

[www.dd-immo.swiss](http://www.dd-immo.swiss)

# Inhalt

5	<b>Martin Schönenberger</b> Fussball verbindet
7	<b>Stephan Häuselmann</b> Die Begeisterung auszeichnen
10	<b>Berit-Klinik</b> Eine starke Partnerin neben dem Spielfeld
14	<b>Bresga Fenster AG</b> Nachhaltigkeit trifft Teamegeist
19	<b>Michael Hüppi</b> Das juristische Gewissen
21	<b>Jörn Hannemann</b> Er gibt der Fussballnacht ein Gesicht
22	<b>Future Champs Ostschweiz</b> Weg zu Profis und Persönlichkeiten
26	<b>Award-Gewinner 2024</b> Sechs Awards durfte die 12. Fussballnacht verleihen
36 - 81	<b>Gästebuch und Impressionen</b>
82	<b>Die Macher hinter den Kulissen</b>

## Impressum

### Verlag und Herausgeber

MetroComm AG  
LEADER – das Ostschweizer Unternehmernmagazin  
Bahnhofstrasse 8 | CH-9000 St.Gallen  
Tel. 071 272 80 50 | info@metrocomm.ch  
www.metrocomm.ch | www.leaderdigital.ch

### Verleger

Natal Schnetzer

### Redaktion

Dr. Stephan Ziegler

### Gestaltungskonzept

Hannemann Media AG  
Mittlere Grenzstrasse 7 | 8580 Amriswil  
Tel. 071 414 10 10 | hallo@hannemann-media.ch  
www.hannemann-media.ch

### Layout

Beatrice Lang

### Fotografie

Marlies Beeler-Thurnheer, Rebekka Grossglauser,  
Gian Kaufmann, Leo Bösinger, Nina Scheiwiller,  
Mathias Born, Tim Rüttsche, Sven Peischl

**Nachdrucke, auch nur auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags erlaubt.**

www.fussballnacht.ch

**LEADER**

www.leaderdigital.ch

Presenting Partner		Partner		Showact Sponsor		Showact Co-Sponsor		Slideshow Sponsoren		Ticket Sponsor	
Award Sponsoren						Apéro Sponsoren					
Aftershow Sponsor		Co-Sponsoren									
Aftershow Co-Sponsor		Medien Partner									
Tombola Sponsoren						Goodiebag Sponsoren					

# Der neue California



**Jetzt vorbestellen**

## Das Abenteuer kann beginnen

Reisemobilität neu definiert. Der neue California begeistert mit einer Fülle von Innovationen. So sorgen zum Beispiel zwei Schiebetüren für höchste Funktionalität im Alltag und grösste Freiheit unterwegs. Zusammen mit der völlig neu konzipierten Küchenzeile geniessen Sie das Gefühl von neuer Freiheit. Gerne informieren wir Sie persönlich über die vielen weiteren überzeugenden Details.



**Nutzfahrzeuge**

## **amag** AMAG Kreuzlingen

Hauptstrasse 99  
8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 678 28 28  
[partner.volkswagen.ch/amag-kreuzlingen](https://partner.volkswagen.ch/amag-kreuzlingen)

## **AMAG Frauenfeld**

Zürcherstrasse 331  
8500 Frauenfeld  
Tel. 052 728 97 77  
[partner.volkswagen.ch/amag-frauenfeld](https://partner.volkswagen.ch/amag-frauenfeld)





Nacht des  
Ostschweizer  
Fussballs  
2024

# Fussball verbindet



**Martin Schönenberger**

*OK-Präsident  
Nacht des Ostschweizer Fussballs*

Liebe Gäste

Ich bin stolz darauf, dass Sie mit Ihrem Erscheinen auch die 12. Fussballnacht zu einem wunderbaren Event gemacht haben. Dass auch 2024 eine grossartige Stimmung geherrscht hat, ist auch unseren musikalischen Gästen Baschi, Remo Forrer, Tanja La Croix und DJ Mirkolino zu verdanken – in erster Linie aber Ihnen, liebe Gäste, die Sie so enthusiastisch mitgefeiert haben.

Dass auch diese «Nacht des Ostschweizer Fussballs» mit einem ausverkauften Haus über die Bühne gehen konnte, freut uns ungemein. Über 1100 Gäste haben unsere Fussballnacht in der festlich ausgestaffierten Olmahalle 9.1 genossen – ein weiteres Spitzenergebnis, das zeigt, wie tief verankert der Charityanlass in der Ostschweiz ist.

Besonders freut es mich, dass nicht nur eingefleischte Fussballfans die Fussballnacht besuchen: Auch Menschen, die sonst mit dem runden Leder nicht allzu viel am Hut haben, lassen sich die Chance nicht entgehen, einen der wenigen echten Galaevents in der Ostschweiz zu besuchen und gleichzeitig

Gutes zu tun für den Fussballnachwuchs. Das zeigt: Fussball verbindet – auch neben dem Rasen.

Hier möchte ich ein riesiges Dankeschön anschliessen – an unsere Sponsoren, ohne deren grosszügige Unterstützung die Fussballnacht nicht möglich wäre. An unsere Partner, OK-Mitglieder und Helfer. Und an unsere Gäste, die durch ihr Erscheinen ihr Engagement für den Ostschweizer Fussball unterstrichen haben. Dann danke ich auch allen Trainern, Betreuern und Funktionären herzlich, die sich unermüdlich für den Ostschweizer Fussball einsetzen.

In diesem Sinne freue ich mich schon jetzt darauf, Sie auch an der nächsten Nacht des Ostschweizer Fussballs am 25. Oktober 2025 begrüessen zu dürfen.

Herzlich, Ihr  
Martin Schönenberger  
OK-Präsident Nacht des Ostschweizer Fussballs



CHRONOART  
SANKT GALLEN

★  
ZENITH



**DEFY EXTREME JUNGLE**

limitiert auf 50 Stk.

Gehäuse aus Tigerauge-Edelstahl  
und Titan

**EXKLUSIV BEI UNS IN DER CHRONOART**

Chronoart AG × Schmiedgasse 2 9000 St. Gallen T 071 230 10 50 info@chronoart.ch www.chronoart.ch





# Die Begeisterung auszeichnen

**Stephan Häuselmann**

*Präsident  
Ostschweizer Fussballverband*

Liebe Gäste

Seit 2012 feiern wir die «Nacht des Ostschweizer Fussballs» – ein Anlass, der nicht nur den Nachwuchs im Ostschweizer Fussball stärkt, sondern auch die Ostschweizer Fussballfamilie vereint und wertschätzt. Dank der grosszügigen Unterstützung zahlreicher Förderer, Partner und Sponsoren ist es uns gelungen, im Laufe der Jahre über eine Million Franken an Future Champs Ostschweiz zu überweisen und damit die gezielte Förderung des regionalen Spitzennachwuchses sicherzustellen. Allen, die zu diesem Erfolg einen Beitrag geleistet haben, gilt unser herzliches Dankeschön!

Ein besonderes Highlight der «Nacht des Ostschweizer Fussballs» ist es, herausragende Persönlichkeiten zu ehren, die sich durch ihre Leidenschaft und ihr Engagement für den Fussball in der Ostschweiz auszeichnen. Ob es sich um eine verdiente Schiedsrichterin oder einen verdienten Schiedsrichter, ein langjähriges Vorstandsmitglied eines Vereins oder den fairsten Verein der vergangenen Saison handelt – alle Geehrten haben mit ihrem Einsatz einen wertvollen Beitrag zum Wohle des Fussballs in unserer Region geleistet.

Der Fussball in der Ostschweiz erfreut sich eines stetigen Wachstums: Heute zählen wir über 43000 lizenzierte Spielerinnen und Spieler, ein Anstieg von mehr als 20 Prozent in den letzten zehn Jahren. Dies zeigt, wie stark unser Sport in der Region verankert ist und wie wichtig das Engagement zahlreicher Freiwilliger, Funktionäre und Förderer ist. Sie alle tragen dazu bei, jungen Fussballerinnen und Fussballern beste Bedingungen zu bieten und den Fussball nachhaltig zu fördern.

Mit diesen grossartigen Voraussetzungen blicke ich voller Vorfreude auf die kommenden Ausgaben der «Nacht des Ostschweizer Fussballs». Wir haben noch viele engagierte Persönlichkeiten in der Ostschweiz, die es verdienen, für ihre Verdienste gewürdigt zu werden.

Herzlich, Ihr  
Stephan Häuselmann  
Präsident Ostschweizer Fussballverband

**Starten Sie mit uns  
in eine Zukunft mit  
nachhaltiger Energie**

Industriestrasse 22 • 9434 Au • 071 555 00 29 • office@oekovolt.ch

Lassen Sie sich begeistern!  
Massgeschneiderte Techniklösungen für jeden Anlass.



**STAGELIGHT**

audio - light - visuals

**EINEN SICHEREN START INS NEUE JAHR,  
DANK UNSEREN PROFESSIONELLEN UND  
MASSGESCHNEIDERTEN KUNDENSCHULUNGEN.**



 **SECURITAS**



# Impressionen



weitere  
Impressionen





**Berit-CEO Peder Koch**

*im Gespräch mit Fussballnacht-Moderator Lukas Studer (links)*

# Eine starke Partnerin neben dem Spielfeld

Die Berit-Klinik ist seit der ersten Durchführung 2012 Presenting-Partner der Fussballnacht. 2024 hat sie ihr Sponsoring gar noch ausgebaut – die Berit SportClinic hat ein Sideshow-Sponsoring übernommen. Peder Koch, CEO und Delegierter des Verwaltungsrates der grössten orthopädischen Klinikgruppe der Region, skizziert, wie es zu dem zusätzlichen Engagement gekommen ist – und Fussballer Umar Saho Sarho vom FC Wil 1900 erzählt, wie er dank der Berit SportClinic wieder aktiv werden konnte.

Für Peder Koch war die Entscheidung für das zusätzliche Sponsoring der Nacht des Ostschweizer Fussballs «ein spontaner Schritt»: Bei einem Gespräch mit OK-Präsident Martin Schönenberger über den geplanten Event erfuhr Koch, dass ein bestehender Sponsor kurzfristig ausgefallen war. Da er die bestehende Partnerschaft mit dem Fussballnacht-Team sehr schätzt, entschied er sich kurzerhand, die Berit SportClinic als Sideshow-Sponsor einzubringen und das Engagement seiner Klinikgruppe damit weiter auszubauen.

## Mit den Showacts gepunktet

Ein besonderer Aspekt des diesjährigen Events war der Auftritt von Remo Forrer. «Uns freut besonders, dass ein so erfolgreicher Ostschweizer Künstler wie Remo Teil dieses Events war», sagt der Berit-CEO. Die Tatsache, dass Forrer aus dem Toggenburg stammt, eine Region, zu der die Berit-Klinik eine enge Verbindung hat – sie hat in Wattwil eine grosse Klinik mit über 100 Angestellten –, verstärkte die Freude an der Zusammenarbeit.



Koch lobt denn auch die diesjährigen Showacts – neben Remo Forrer rockte Baschi als Hauptact die Olmahalle 9.1 –, die zur stimmungsvollen Atmosphäre beigetragen haben: «Die Showacts waren cool, sehr passend zum Abend und haben gute Stimmung gemacht. Sie waren dabei authentisch und nahbar, was rundum gut ankam.» Das habe auch Auswirkungen auf den jeweiligen Sponsor, ist Peder Koch überzeugt.

## Pressschlag sorgt für Innenbandriss

Apropos Auswirkungen: Solche können auch negativ sein. So traf ein herber Rückschlag den Profi-Fussballer Umar Saho Sarho: Bei einem Spiel im Trainingslager zog er sich eine schwere Knieverletzung zu und musste mehrere Monate pausieren. Mit Unterstützung der Berit SportClinic hat er jedoch den Weg zurück auf den Platz gefunden.

«Als Abwehrspieler beim FC Wil 1900 hätte die Saison kaum besser starten können», erinnert sich Saho. Nach einer starken Vorbereitung war er in Topform und bereit, alles zu geben – bis der Verlauf der Saison plötzlich eine dramatische Wendung nahm. Bei einem Spiel im Trainingslager in Österreich verletzte sich Umar Saho Sarho bei einem Pressschlag schwer am Knie. Das Innenband war fast vollständig gerissen. «Bisher hatte ich kleinere Verletzungen mit konservativen Behandlungen immer gut in den Griff bekommen, aber dieses Mal war es eine andere Situation», erklärt er.

### Umar Saho Sarho

mit Physiotherapeut  
Selim Kaya

Die Teamärzte des FC Wil 1900, Dr. med. Quinten Felsch, stellvertretender Chefarzt der Berit SportClinic, und Dr. med. Christoph Knoth von der Orthopädie Rosenberg, führten gründliche Untersuchungen und Tests durch und erklärten Saho Sarho, dass eine Knieoperation unumgänglich sei. Bereits zwei Tage später fand die Operation in der Berit-Klinik in Speicher statt. Die OP verlief reibungslos; direkt danach begann der 24-Jährige mit intensiver Physiotherapie in der Berit SportClinic – der erste Schritt auf seinem Weg zurück aufs Spielfeld.

«  
Die Genesungsphase wurde für Umar Saho Sarho zu einer echten Geduldsprobe.»





**Dr. med.  
Hanspeter Betschart**  
Chefarzt  
Berit SportClinic  
Chief Medical Officer  
Swiss Olympic



**Dr. med.  
Quinten Felsch**  
Stv. Chefarzt  
Berit SportClinic

# Sportmedizinische Anlaufstelle für Hobby- und Spitzensportler:innen in der Ostschweiz



Sportmedizinische  
Sprechstunde



Sportmedizinische  
Untersuchungen



Sportphysiotherapie



Leistungsdiagnostik



[beritsportclinic.ch](https://beritsportclinic.ch)



**BERIT SportClinic**



Medical  
Center





**Das Team der Berit SportClinic war für mich eine grosse Unterstützung.**



## Genesungsphase als Geduldsprobe

Die Physiotherapie stellte Umar Saho Sarho vor tägliche Herausforderungen, war für ihn aber auch eine wichtige Stütze. «Das Team der Berit SportClinic war für mich eine grosse Unterstützung», betont er. Gemeinsam setzten sie realistische Ziele und erstellten einen klaren Therapieplan für seine Rückkehr auf das Spielfeld. Durch die enge Zusammenarbeit baute der Spanier eine besondere Verbindung zu den Therapeuten auf, die ihn nicht nur körperlich, sondern auch seelisch gestärkt haben. «Besonders schätzte ich die offene Kommunikation – sie erklärten meiner Familie und mir alles ganz genau und standen uns immer zur Seite.»

## Gemeinsam an Gesundheit und Erfolg zu arbeiten

«Bei unserer Arbeit mit den Profisportlerinnen und Profisportlern legen wir den Fokus auf die langfristige Gesundheit – das bedeutet, die gesamte Karriere im Blick zu haben und nicht nur kurzfristige Lösungen anzustreben. Auch Hobbysportler und allgemein sportlich aktive Menschen sind bei uns sehr willkommen. Wir danken den Vereinen und unseren Patientinnen und Patienten für das Vertrauen, das sie in uns setzen. Es ist eine bereichernde Aufgabe, als Arzt und Therapeut gemeinsam an der Gesundheit und dem Erfolg der Sportinnen und Sportler zu arbeiten.»



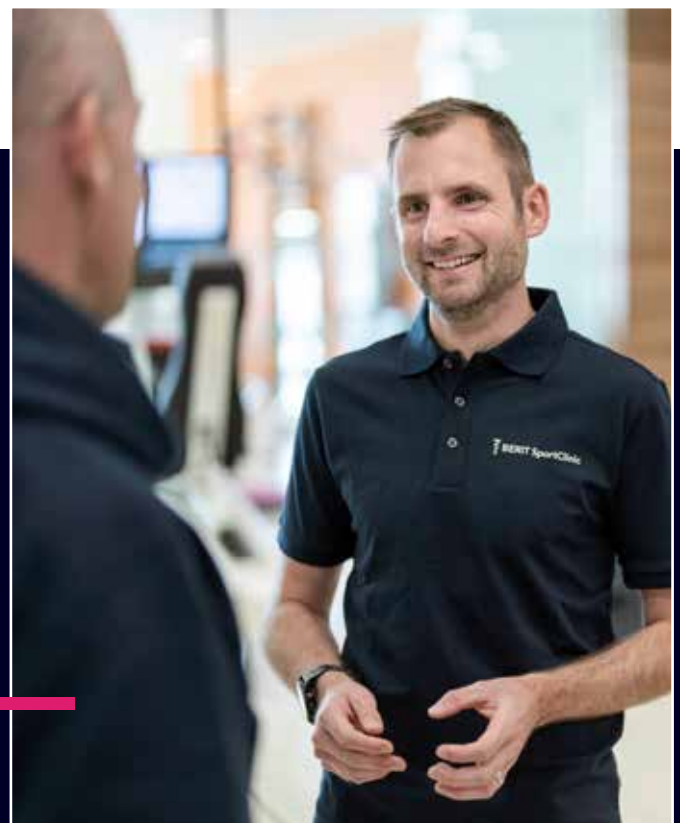
**Dr. med. Hanspeter Betschart**  
Chefarzt der Berit SportClinic

Die Genesungsphase wurde für Umar Saho Sarho zu einer echten Geduldsprobe: Sechs Wochen lang musste er an Krücken gehen, sein Bein durfte er nur mit 30 Prozent belasten, und erst nach vier Wochen konnte er das Knie wieder vollständig strecken. Das Mentaltraining half ihm, seine optimistische Haltung zu bewahren und auch kleine Rückschläge wegzustecken. «Es war schwer, am Spielfeldrand zu stehen und meinen Teamkollegen zuzusehen, ohne selbst eingreifen zu können», gibt Saho Sarho zu. In dieser Zeit unterstützte ihn das Therapeutenteam der Berit SportClinic auch dabei, fokussiert zu bleiben und sich ganz auf die Genesung zu konzentrieren.

## Vollständiger Anschluss braucht Zeit

Heute, Monate später, ist Umar Saho Sarho wieder im Training. Körperlich fühlt er sich gut, doch das erste Training nach der Verletzung war von gemischten Gefühlen geprägt. «Ich wollte sofort wieder alles zeigen, aber ich musste erkennen, dass es Zeit braucht, bis ich wieder vollständig Anschluss finde», erzählt er.

Aus dieser Zeit hat Saho Sarho wichtige Lektionen mitgenommen: Er hat gelernt, positiv zu bleiben, Geduld zu haben und jeden Tag ein kleines Stück besser zu werden – auch wenn es nicht immer einfach ist. Sein Ziel ist es nun, an den nächsten Testspielen teilzunehmen, kontinuierliche Spielminuten zu erhalten und sich stetig weiterzuentwickeln. «Die Berit SportClinic hat mich auf meinem Weg zurück auf den Platz vollumfänglich unterstützt, und dafür bin ich dem ganzen Team sehr dankbar», fasst der Verteidiger zusammen.





**Donat Bregenzer** (links) mit  
**Markus Baumann** vom Fussballnacht-OK

# Nachhaltigkeit trifft Teamgeist

Seit 2024 engagiert sich auch die Bresga Fenster AG aus Egnach als Sponsor bei der Fussballnacht. Verwaltungsratspräsident Donat Bregenzer erzählt, wie es dazu gekommen ist und was er sich vom Sponsoring verspricht, stellt seine Firma von und verrät, was ihm an der diesjährigen Fussballnacht besonders gefallen hat – und was weniger.

## **Donat Bregenzer, wie hat Ihnen die «Nacht des Ostschweizer Fussballs» 2024 gefallen?**

Die Fussballnacht war einmal mehr eine grossartige Gala. Besonders beeindruckt hat mich die positive Atmosphäre, die während des gesamten Events herrschte.

## **Und was könnte man vielleicht verbessern?**

Ein Punkt, den ich persönlich etwas störend fand, war die Präsenz der Kellner, die während des gesamten Abends ständig vor den Tischen standen. Das hat ein wenig von der entspannenden Atmosphäre abgelenkt.

## **Die Bresga Fenster AG ist auf hochwertige Holz- und Holz-/Metall-Fenster spezialisiert.**

Ja, alle unsere Produkte werden in Egnach gefertigt; wir setzen dabei ausschliesslich auf regionale Lieferanten. Wir produzieren Fenster, die nicht nur ästhetisch ansprechend, sondern auch besonders langlebig und nachhaltig sind. Zudem feiert unser Produktionsbetrieb nächstes Jahr das 125. Jubiläum. Was uns besonders stolz macht, ist, dass wir nächstes Jahr mit dem Bau der neuen Fensterproduktion auf dem alten ZincTec-Areal beginnen.

## **Und was unterscheidet Bresga von anderen Fensterherstellern in der Ostschweiz?**

Die Bresga Fenster AG zeichnet sich durch die Herstellung von nachhaltigen Verbundkonstruktionen aus. Im Gegensatz zu vielen anderen Herstellern haben wir alle Lightsysteme aus unserem Sortiment entfernt, da wir auf langlebige Lösungen setzen. Unsere Standardlösungen sind deutlich hochwertiger als die oft üblichen Anforderungen der Bauherrschaft, was uns hilft, die Langlebigkeit und Effizienz der Fenster sicherzustellen. Gleichzeitig ist es uns ein grosses Anliegen, dass diese hochwertigen Produkte für jeden Bauherrn auch bezahlbar bleiben. Wir stre-

ben stets danach, den perfekten Ausgleich zwischen Qualität und Kosten zu finden, um die Erwartungen unserer Kunden zu erfüllen.

***Aber auch Nachhaltigkeit und Energieeffizienz sind für Sie zentral, oder?***

Absolut. Bei den meisten Fenstersystemen wird Silikon bei den Entwässerungen eingesetzt, um die Fenster dichtzuhalten. Doch dieses Silikon erfordert regelmässige Wartung, die oft nicht möglich ist. Deswegen setzen wir bei der Bresga Fenster AG ausschliesslich auf hochwertige Verbundkonstruktionen, die ganz ohne Silikon auskommen und dennoch eine hohe Dichtheit bieten. Diese Lösung ist nicht nur wartungsfreundlicher, sondern auch deutlich nachhaltiger. Ferner entwickeln wir unser traditionelles Holzfenster kontinuierlich weiter, um es noch attraktiver in Bezug auf den ökologischen Fussabdruck zu machen. Holz bleibt ein äusserst nachhaltiges Material, und durch innovative Weiterentwicklungen steigern wir die Energieeffizienz unserer Holzfenster – eine perfekte Symbiose aus Tradition und Zukunftsfähigkeit.

***Im Fensterbau beobachtet man einen starken Trend zurück zu Holzfenstern, da immer mehr Bauherren die natürlichen und nachhaltigen Eigenschaften von Holz schätzen.***

Das stimmt. Gleichzeitig sehen wir ein wachsendes Bedürfnis, Holz- und Holz/Metall-Fenster besser zu kombinieren. In geschützten Bereichen – etwa in Innenhöfen – werden zunehmend Holzfenster eingesetzt, während Holz/Metall-Fenster an den Fassaden zum Einsatz kommen. Dabei ist es wichtig, dass beide Fenstersysteme optisch gut aufeinander abgestimmt sind, um ein harmonisches Gesamtbild zu schaffen. Ein weiterer Trend, den wir beobachten, ist das Bedürfnis nach Fenstern, die auf lange Sicht wartungsfreundlich und kostengünstig im Unterhalt sind.

***Das bedingt hohe Qualität in der Produktion. Wie stellen Sie diese sicher?***

Die Bresga Fenster AG legt grossen Wert auf die Zusammenarbeit mit regionalen Lieferanten, um die Qualität ihrer Produkte auf höchstem Niveau sicherzustellen. Es sollen nur die besten verfügbaren Materialien in unserer Produktion verwendet werden. Obwohl dies zu höheren Beschaffungskosten führt, können diese durch die Standardisierung der Herstellungsprozesse teilweise wieder ausgeglichen werden. Um den hohen Standard konstant zu überwachen, wurde eine neue Stelle in der Qualitätssicherung geschaffen. Diese Abteilung führt tägliche Qualitätsprüfungen direkt auf den Baustellen durch und dokumentiert die Ergebnisse mit Ort und Datum. Dadurch wird eine lückenlose Nachverfolgbarkeit und kontinuierliche Qualitätssicherung gewährleistet.

***Zurück zur Fussballnacht: Warum haben Sie sich entschieden, diese als Sponsor zu unterstützen?***

Die «Nacht des Ostschweizer Fussballs» ist eine ausgezeichnete Gelegenheit, unsere Verbundenheit mit der Region und mit sportlichen Werten zu zeigen. Fussball steht für Teamgeist, Leidenschaft und Fairness – Werte, die auch in unserer Unternehmenskultur eine wichtige Rolle spielen. Als Sideshow-Sponsor möchten wir nicht nur die Hauptveranstaltung unterstützen, sondern auch auf unseren Betrieb aufmerksam machen. Es gibt uns die Möglichkeit, mit den Besuchern direkt in Kontakt zu treten und gleichzeitig unsere Verbundenheit mit der Region und dem Sport zu betonen.

***Und welche Verbindung sehen Sie zwischen Bresga und dem Fussball in der Region?***

Bresga ist ein regional verwurzelt Unternehmen, das viel Wert auf Gemeinschaft und Teamarbeit legt – genauso wie der Fussball. Wir fühlen uns dem Thurgau verbunden und unterstützen deshalb gerne lokale Initiativen und Sportvereine, die ebenfalls diese Werte vertreten. Es ist uns wichtig, uns als aktiven Teil der Region zu positionieren. Der Sport, insbesondere der Fussball, bietet eine hervorragende Plattform, um unser Engagement für die Region zu zeigen.

***Sie erwarten von Ihrem Engagement als Sponsor aber wohl noch mehr?***

Wir gehen davon aus, dass unsere Unterstützung der Veranstaltung nicht nur unser Unternehmen als regionalen Akteur positioniert, sondern auch unser Engagement für die Förderung von Teamgeist und lokalen Initiativen unterstreicht. Es ist eine Möglichkeit, unsere Zielgruppe direkt anzusprechen und unsere Verbundenheit zur Region zu verdeutlichen. Denn wir sind überzeugt, dass wir durch unser Engagement lokale Gemeinschaften stärken und gleichzeitig unsere Unternehmenswerte – wie Verantwortung, Nachhaltigkeit und Teamarbeit – in die Öffentlichkeit tragen können.



**Bei Bresga setzen wir auf langlebige Lösungen aus regionalen Materialien.**







# Willkommen in der Traumfabrik!

HRS Real Estate AG  
hrs.ch



In der Welt des Sports und der Unterhaltung gibt es Orte, die mehr sind als nur Stadien. Sie sind die Bühne für epische Geschichten, emotionale Höhepunkte und unvergessliche Erlebnisse. Bei HRS sind wir stolz darauf, diese Orte zu schaffen, und der St. Galler Kybunpark ist ein leuchtendes Beispiel unserer Leidenschaft.



# Impressionen





säntis  
der berg

# Dein Winterzauber Dein Säntis



Winterwunderland  
entdecken



*Eine unvergessliche Nacht bei der Gala des Ostschweizer Fussballs - voller besonderer Momente, einzigartiger Begegnungen und einem Fest, das noch lange in Erinnerung bleiben wird.*

Genauso beeindruckend wie die Scenic Eclipse und die Scenic Eclipse II, die unvergleichliche Naturschauspiele, faszinierende kulturelle Einblicke und exklusive Ausflüge bieten.

Tauchen Sie ein in eine Welt, in der Entdeckergeist auf erstklassigen Luxus trifft.

Lassen Sie sich jetzt exklusiv beraten – bei Ihrem Reisebüro des Vertrauens oder unter **scenic.eu**.



Scannen Sie den QR-Code für mehr Informationen

# Das juristische Gewissen

Die «Nacht des Ostschweizer Fussballs» ist nicht nur ein gesellschaftlicher Höhepunkt der Ostschweiz, sondern auch das Werk eines engagierten Teams, das die Veranstaltung organisiert und stetig perfektioniert. Einer, der von Anfang an dabei ist und seinen Beitrag Jahr für Jahr mit Herzblut leistet, ist Michael Hüppi: Seit der Premiere 2012 bringt der Rechtsanwalt und Notar aus St.Gallen seine juristische Expertise und sein umfangreiches Netzwerk ein.

Die Idee zur «Nacht des Ostschweizer Fussballs» entstand im Verwaltungsrat des FC St.Gallen, dem Michael Hüppi (\*1956) über viele Jahre angehörte. «Ich war damals mit Martin Schönbberger im VR», erinnert sich Hüppi, «und die Idee wurde während einer Sitzung geboren.» Seitdem ist er nicht nur eine treibende Kraft hinter den Kulissen, sondern auch als Verantwortlicher für die beliebte Tombola der Veranstaltung zuständig. Mit dem Anspruch, den Abend für alle Beteiligten unvergesslich zu machen, sorgt Hüppi für eine akkurate Vorbereitung und eine reibungslose Durchführung der Tombola. «Eine friktionslose Los-Ziehung ist unser Ziel; dafür sind minutiöse Vorbereitung und Organisation entscheidend», betont er.

Seit Jahrzehnten ist Michael Hüppi eng mit dem Fussball in St.Gallen verbunden. Als ehemaliger Präsident des FC St.Gallen und langjähriger Präsident des BusinessClubs kennt er das Umfeld bestens und bringt wertvolle Verbindungen ins Organisationskomitee ein. Seine Rolle im OK beschreibt er als eine Mischung aus rechtlicher Absicherung und aktiver Netzwerkpflge: «Mein Beitrag ist das rechtliche Gewissen und mein Netzwerk.»



**Michael Hüppi**

Partner schochauer ag,  
Rechtsanwälte, St.Gallen

Es ist jedoch nicht nur die berufliche Herausforderung, die ihn antreibt, sondern auch die einzigartige Teamdynamik und die Freude am gemeinsamen Schaffen. «Die freundschaftliche und konstruktive Zusammenarbeit im OK motiviert mich immer wieder aufs Neue.»

Für Hüppi ist die «Nacht des Ostschweizer Fussballs» weit mehr als nur eine Veranstaltung – sie ist «der Anlass im St.Galler Jahr». Der Galaabend bietet Sponsoren und Partnern eine ideale Plattform, sich vor einem breiten Publikum zu präsentieren und wertvolle Beziehungen zu pflegen. «Die Fussballnacht ist eine tolle Bühne für Präsentationen und schafft Beziehungen, sowohl für Sponsoren als auch für Partner», erklärt Hüppi, der den Netzwerkgedanken besonders schätzt. Für die Gäste wiederum sei es «ein Abend voller besonderer Momente und Begegnungen».

Was sich Michael Hüppi für die Zukunft der Fussballnacht wünscht: «Zufriedene Sponsoren und begeisterte Gäste.» Der Erfolg dieses Galaevents liegt für ihn in der Kunst, die Interessen der Partner, die Dynamik des Teams und die Freude der Gäste in Einklang zu bringen. «Es ist schön zu sehen, wie der Anlass gewachsen ist und dass wir jedes Jahr aufs Neue eine perfekte Atmosphäre schaffen», sagt er und schliesst mit dem Wunsch, dass die «Nacht des Ostschweizer Fussballs» noch lange als das Highlight des St.Galler Gesellschaftslebens bestehen bleibe.



Der mini azado ist da.  
Jetzt online  
vorbestellen!

azado  
SWISS + MADE

click for work!  
work24.com

Temporär- und Dauerstellen  
On Site Management  
Personaltreuhand



# Ihr nächster Firmenevent?

Wir kümmern uns um alles.



[olma-messen.ch/firmenevent](http://olma-messen.ch/firmenevent)



Olma Messen  
St. Gallen





# Er gibt der Fussballnacht ein Gesicht

Die «Nacht des Ostschweizer Fussballs» zählt nicht nur zu den gesellschaftlichen Höhepunkten der Ostschweiz, sondern ist auch das Ergebnis der Arbeit eines engagierten Teams. Einer, der von Anfang an mit dabei ist und jedes Jahr mit Verve seinen Beitrag leistet, ist Jörn Hannemann: Seit der Premiere 2012 bringt der Inhaber der Thurgauer Werbeagentur Hannemann Media AG seine kreative Expertise und sein konzeptuelles Denken ein.

Jörn Hannemann ist seit der Gründung ein prägendes Mitglied des Organisationskomitees der «Nacht des Ostschweizer Fussballs». Seine Rolle umfasst die Konzeption, Werbung und Webgestaltung für das jährlich stattfindende Galaevent. «Ich bin irgendwie in diese Funktion hineingerutscht», erzählt Hannemann. «Als Martin Schönenberger und Stephan Häuselmann mich 2012 um einen Logoentwurf baten, hatte ich keine Ahnung, was da auf mich zukommt. Heute bin ich froh, Teil des OKs zu sein, das diese Fussballnacht jedes Jahr aufs Neue zum Leben erweckt.»

Mit seiner Expertise im Bereich Werbung und Werbetechnik bringt Hannemann jahrelange Erfahrung ein, die es ihm ermöglicht, zielgerichtete Konzepte zu entwickeln und die Veranstaltung visuell ansprechend zu gestalten. Die grösste Herausforderung sieht der 41-Jährige darin, die Fussballnacht stets innovativ und ansprechend zu gestalten, ohne dabei die bewährten Elemente zu verlieren. «Es gilt, die Erwartungen der Gäste zu erfüllen und gleichzeitig neue Impulse zu setzen», fasst er zusammen.

Besonders in Erinnerung geblieben sind Jörn Hannemann die erste Fussballnacht 2012 sowie die jüngste Ausgabe 2024. «Damals



**Jörn Hannemann**

*Hannemann Media AG, Amriswil*

stand alles noch in den Anfängen, und es war kaum abzusehen, welche Bedeutung dieses Event einmal erreichen würde», so Hannemann. Die Fussballnacht 2024 hingegen war geprägt von einem modernen Redesign und einem Rückblick auf die vergangenen zwölf Jahre. «Es war bewegend zu sehen, wie die Gala sich zu einer Plattform entwickelt hat, die weit über die Branche hinausstrahlt und die Zukunft des Sports fördert.»

Was ihn motiviert, auch nach zwölf Jahren aktiv im Organisationskomitee zu bleiben, sei die enge Gemeinschaft und der Teamzusammenhalt. «Wir haben ein starkes persönliches Band aufgebaut und arbeiten nicht nur professionell zusammen», betont Hannemann. Ferner empfindet er es als besonders erfüllend, mit der Fussballnacht den Fussballnachwuchs in der Region zu unterstützen. «Es ist eine schöne Möglichkeit, etwas an die Heimatregion zurückzugeben.»

Die Fussballnacht bietet Sponsoren und Partnern eine erstklassige Plattform, um ihre Marke in einem prestigeträchtigen Rahmen zu präsentieren, während die Gäste einen unvergesslichen Abend in exklusiver Atmosphäre geniessen. «Es ist eine perfekte Mischung aus Unterhaltung, Engagement und Glamour», fasst Hannemann zusammen. Sein Wunsch für die Zukunft der Fussballnacht? «Ich wünsche mir, dass die Fussballnacht weiterhin wächst, mehr Menschen begeistert und weiterhin als feste Grösse in der Region etabliert bleibt.»



**FUTURE CHAMPS  
OSTSCHWEIZ**  
STEILPASS FÜRS LEBEN

# Weg zu Profis und Persönlichkeiten

Beim Gedanken an den Beginn einer Reise empfindet man Vorfreude und spürt die einzigartige Energie, die auf ein bedeutsames Ereignis hinweist. Genauso fühlt es sich für die Jugendlichen bei Future Champs Ostschweiz, kurz FCO, an, wenn sie die Chance ergreifen, Profifussballer zu werden. Dieses Nachwuchsprojekt ist mehr als nur ein Fussballförderprogramm – es ist eine Lebensschule, die weit über den Sportplatz hinausreicht.

Unter dem Label FCO haben sich die FC St.Gallen AG, die FC Wil 1900 AG und der Ostschweizer Fussballverband (OFV) mit regionalen und kantonalen Fussballverbänden der Ostschweiz zusammengetan, um gemeinsam den Nachwuchsfussball in der Ostschweiz ganz generell zu stärken und dessen Wettbewerbsfähigkeit im nationalen Vergleich sicherstellen zu können.

Das Projekt mit acht Stützpunkten in der ganzen Ostschweiz hat einen einfachen, aber ehrgeizigen Anspruch: Talente mit dem nötigen «Biss» zu finden und ihnen den Weg zum professionellen Fussball-

business zu ebnet. Es reicht aber nicht aus, nur auf dem Platz zu glänzen. Werte wie Disziplin, Teamgeist und Verantwortung sind genauso wichtig.

## Der Ostschweizer Weg

Es ist uns ein wichtiges Anliegen, dass alle beteiligten Parteien vom FCO-Konstrukt profitieren können. Wir sind uns bewusst, dass die talentiertesten Spielerinnen und Spieler früher oder später den Weg zum FC St.Gallen 1879 finden werden. Doch innerhalb der Altersgruppen entwickeln sich die Fussballakteure unterschiedlich



schnell. Um ein Gleichgewicht zwischen den Spielern bzw. Spielerinnen und den Vereinen herzustellen, setzen wir auf eine enge Zusammenarbeit mit den insgesamt 147 Vereinen im Gebiet des Ostschweizer Fussballverbandes. Zur Vertiefung dieser Partnerschaftsstruktur wurde der «Ostschweizer Weg» erarbeitet.

Der «Ostschweizer Weg» regelt die partnerschaftliche Zusammenarbeit zwischen den unterzeichnenden Breitensportvereinen und Future Champs Ostschweiz. Diese Kooperation impliziert sowohl Leistungen des FC St.Gallen 1879 und des FC Wil 1900 als auch Pflichten für die Breitensportvereine im Rahmen dieses Konzepts. Die Philosophie des FC St.Gallen 1879 und des FC Wil 1900, eigene Nachwuchsspieler in die 1. Mannschaft zu integrieren, betont die Wichtigkeit der Talentidentifikation bereits in jungen Jahren.





«  
Für 24 Spieler  
gibt es die Mög-  
lichkeit, einen  
Platz in der FCSG-  
Akademie zu er-  
halten.



Dies gelingt nur durch die enge Zusammenarbeit mit dem Breitensport aus dem gesamten Gebiet des OFV.

Über 1100 Kinder und Jugendliche werden tagtäglich von erfahrenen Trainerteams gefördert. Diejenigen, die den Sprung in die 1. Mannschaft nicht schaffen, kehren in den meisten Fällen zu ihren Stammvereinen zurück. Dort übernehmen sie aufgrund ihrer Fortschritte bei FCO oft Führungsrollen und tragen dazu bei, dass die Teams erfolgreichen Fussball spielen. Ein regelmässiger Austausch und eine gute Kommunikation mit den Breitensportvereinen sind dabei sehr wichtig. Der «Ostschweizer Weg» soll eine Grundlage schaffen, um diese Zusammenarbeit in Zukunft noch intensiver zu gestalten. Dabei liegt der Fokus auf dem Gleichgewicht zwischen sportlichem Erfolg und der nachhaltigen Ausbildung der Talente.

## Sport und Bildung

Damit einher geht auch eines der grössten Alleinstellungsmerkmale von FCO. Die Verbindung von Sport und Bildung. Die jungen Talente werden nicht nur im Talent-Campus in St.Gallen zu Höchstleistungen im Fussball motiviert, sondern auch an den dezentralen Sportschulen sowie in den Regelklassen und in der Lehre unterstützt. Der duale Bildungsweg ist der wahre Steilpass fürs Leben.

Sollte ein Spieler oder eine Spielerin den Schritt zum Stützpunkt St.Gallen erfolgreich vollzogen haben, ist der Weg zum Profi dennoch kein Selbstläufer, aber die

Rahmenbedingungen dafür sind gesetzt. Für 24 ausgewählte Spieler und Spielerinnen ab 14 Jahren, die nicht in der Region St.Gallen wohnen, gibt es die Möglichkeit, einen Platz in der FCSG-Akademie zu erhalten. Diese befindet sich nur einen Steinwurf vom Kybunpark und dem Trainingsgelände Gründenmoos entfernt. Hier geniessen die Talente eine Rundumbetreuung durch das Akademie-Team.

Wir sind davon überzeugt, dass ein konsequent gelebter «Ostschweizer Weg» allen Beteiligten Freude bereiten wird. Wenn Spieler wie Christian Witzig, Betim Fazliji oder Corsin Konietzke im ausverkauften Kybunpark für den FC St.Gallen





### Werden Sie Teil des FC Wil 1900 Business-Netzwerk "Club2000"

Der Club2000 ist einerseits ein Netzwerk, welches den Fussball in der Stadt und Region Wil finanziell und operativ unterstützt. Andererseits bietet er den Mitgliedern eine Plattform, um wirtschaftliche und gesellschaftliche Herausforderungen mit Gleichgesinnten aus Sport, Kultur und Politik anzugehen.

Erleben Sie emotionale Fussballmomente in entspannter, familiärer Atmosphäre und profitieren Sie gleichzeitig von vielfältigen Networking-Möglichkeiten.

Mehr Infos via [www.club2000.ch](http://www.club2000.ch) oder via QR-Code



Die beste  
Fashion-Auswahl  
der Ostschweiz



[modeweber.ch](http://modeweber.ch)

**W** weber

**FRONT:GROUP**  
WE ARE GRANDE FOOTBALL



SINCE 1997

1879 auflaufen und gleichzeitig viele junge, talentierte Spieler, die es nicht ganz «nach oben» schaffen, ihren Stammvereinen helfen, Erfolge in den regionalen Ligen des Ostschweizer Fussballverbandes zu erzielen, entsteht eine dynamische und unterstützende Fussballgemeinschaft.

Die Schaffung sowie Förderung einer nachhaltigen und respektvollen Fussballumgebung in der Ostschweiz ist ein fortwährender Prozess. Es erfordert beständige Innovation, Investition und vor allem die Einbindung sämtlicher beteiligten Parteien – von Vereinen über Spielerinnen und Spieler bis zu Trainern, Trainerinnen und Verbandsvertretern.

## Unterstützung und Wertschätzung

Unsere Partnerschaft, die den «Ostschweizer Weg» als Leitfaden hat, strebt danach, nicht nur Talenten eine Chance zu geben, sondern auch den Vereinen, aus denen sie stammen, eine Unterstützung und Wertschätzung entgegenzubringen. Durch die Förderung und Entwicklung junger Fussballtalente streben wir nicht nur sportlichen Erfolg auf höchstem Niveau an, sondern hoffen auch auf eine Bereicherung und Stärkung des regionalen Fussballs in seiner Gesamtheit.

Neben der Talententwicklung und -förderung ist die Ausbildung von Trainerinnen und Trainern von grosser Bedeutung. Sie tragen wesentlich dazu bei, dass die Spielerinnen und Spieler ihre Potenziale voll ausschöpfen können. Der «Ostschweizer Weg» verpflichtet sich daher nicht nur der Förderung der Spielerinnen und Spieler, sondern auch der fortlaufenden Schulung und Entwicklung von Trainerinnen und Trainern, um eine hohe Qualität in der Ausbildung und Betreuung der Talente sicherzustellen.

Wir glauben fest daran, dass eine koordinierte und strategische Förderung des Fussballs in der Ostschweiz nicht nur den Spielerinnen und Spielern sowie den Vereinen zugutekommt, sondern auch ein Gefühl der Verbundenheit, Identifikation und des Stolzes in der gesamten Region schafft.



**Etwa 1100 Kinder und Jugendliche werden tagtäglich von erfahrenen Trainerteams gefördert.**



## Vielen Dank an die Förderer von «Future Champs Ostschweiz»

Ohne die finanzielle Unterstützung von Unternehmen, Stiftungen und Donatoren wäre das Projekt nicht realisierbar. Sie sind überzeugt, dass FCO nicht nur künftige Fussballstars hervorbringt, sondern auch gestärkte Persönlichkeiten, die dem Arbeitsmarkt einen echten Mehrwert bieten. Auch das Engagement der «Nacht des Ostschweizer Fussballs» mit der jährlichen Überreichung eines Checks über 100 000 Franken stärkt die wirtschaftliche Stabilität von Future Champs Ostschweiz nachhaltig. Dafür gilt ein grosses Dankeschön!

Eines ist sicher: Bei Future Champs Ostschweiz wird mehr geboten als nur Fussballtraining. Es ist ein Steilpass fürs Leben. Und wer diesen Pass gekonnt annimmt, ist in jedem Fall ein Gewinner.







Nacht des  
Ostschweizer  
Fussballs  
2024



# Award-Gewinner 2024

An der grossen Galanacht vom 26. Oktober mit illustren Gästen wie Ex-Bundesrätin Ruth Metzler, SFV-Präsident Dominic Blanc, Olympiasiegerin Marie-Theres Nadig, Nati-Co-Trainer Giorgio Contini und den Sängern Baschi und Remo Forrer konnte Moderator Lukas Studer zusammen mit Sponsoren- und Vereinsvertretern insgesamt sechs Awards verleihen: Ausgezeichnet wurden der Spieler und die Spielerin des Jahres, der Schiedsrichter, der Funktionär, die Nachwuchsmannschaft und der fairste Club des Jahres. Sie alle haben Grossartiges für den Nachwuchsfussball in der Ostschweiz geleistet.

«Bringen hei!»: So heisst der bekannteste Song von Baschi, der erstmals an der Nacht des Ostschweizer Fussballs – die mit gegen 1200 Gästen einmal mehr ausverkauft war – einen Auftritt hatte. Und diesen Song als Grande Finale gemeinsam mit Lokalmatador Remo Forrer (im FCSG-Shirt) intonierte. «Bringen hei!» – so hätte 2024 auch das Motto des Galaabends lauten können. Mindestens für jene Gewinner, die in den sechs Kategorien mit einem Award ausgezeichnet wurden – und für das Nachwuchsprojekt Future Champs Ostschweiz FCO, zu dessen Gunsten der Charity-Anlass durchgeführt wird.

Denn FCO, das acht regionale Stützpunkte und 1100 Talente vereint, durfte abermals mit einem Scheck von 100 000 Franken heimgehen. Womit die Fussballgala nach zwölf Ausgaben über eine Million Franken für das Nachwuchsprojekt generiert habe, wie Fussballnacht-OK-Präsident Martin Schönenberger ausgerechnet hat. Baschi leistete zudem einen Sondereffort, dies nicht nur bei seinen Liedern: Vielmehr versteigerte er spontan einen Matchbesuch seines geliebten FC Basel. 9000 Franken wurden geboten, um dereinst einmal mit dem Sänger in der VIP-Loge des St.Jakob-Park zu feiern.

## Cavegn, Bernet, Strotz, Milic, FC Staad und FCO-U16-Team

«Spieler des Jahres 2024» **Fabrizio Cavegn** beeindruckte mit herausragenden Leistungen in der Saison 2022/23, in der er 22 Tore für die U21 des FC St.Gallen in der Promotion League erzielte. Noch in derselben Saison schaffte er den Sprung in die Super League. Im Sommer 2023 wechselte der aus Graubünden stammende Stürmer zum FC Vaduz und erzielte 12 Tore in der Challenge League, was Cavegn zum viertbesten Torschützen der Liga machte. Seine konstanten Leistungen brachten ihm zudem einen Platz in der Schweizer U21-Nationalmannschaft ein.

**Karin Bernet**, Captain des AWSL-Teams des FC St.Gallen, ist bekannt für ihre Konstanz, Erfahrung und Laufstärke. Die





## Das sind die Award-Gewinner 2024

ehemalige U-Nationalspielerin und frisch gekürte «Spielerin des Jahres 2024» engagiert sich stark für die Förderung des Thurgauer Fussballs und ist Botschafterin der WEURO25 in St.Gallen. Ihre Fähigkeit, unpopuläre Meinungen klar zu äussern, macht sie zu einer authentischen Leaderin auf und neben dem Platz.

Das **U16-Team der Future Champs Ostschweiz** hat sich durch grossen Ehrgeiz und mentale Stärke ausgezeichnet. Es drehte mehrere Cup-Spiele, darunter das Finale, das nach einem 0:2-Rückstand in Basel in letzter Sekunde gewonnen wurde. Das Team zeigte eine bemerkenswerte Coolness in entscheidenden Phasen und profitierte von der Zusammenarbeit mit dem Pädagogischen Coach David Garcia, der mit speziellen Massnahmen zur Teamentwicklung beitrug. Die Wahl zur «Mannschaft des Jahres 2024» war daher folgerichtig, entschied die Jury.

Der **FC Staad** erhielt den Fairness-Award für seine vorbildliche Disziplin in der Saison. Die acht Teams absolvierten 148 Spiele und erhielten lediglich 127 Strafpunkte, was einen hervorragenden Quotienten von 0.85810 ergibt.

**Charles Strotz** wurde für seine jahrzehntelange Arbeit im FC Uznach als «Funktionär des Jahres 2024» geehrt. Er war von 1968 bis 1998 als Junioren-Obmann und Präsident aktiv, bevor er ab 2000 die Sportkommission und ab 2013 die Vereinsadministration leitete. An der Hauptversammlung vom 9. August 2024 trat Strotz nach 56 Jahren Engagement zurück.

**Mile Milic**, der seit 1997 als Schiedsrichter in der 2. Liga tätig war und heute in der 4. Liga für den FC Ruggell pfeift, wurde für seine 800 Schiedsrichtereinsätze und seine Zuverlässigkeit ausgezeichnet. Trotz seiner 60 Jahre bleibt Milic ein Vor-

bild für Fairness und Engagement – und wird als «Schiedsrichter des Jahres 2024» geehrt.

Abgerundet wurde der Galaabend durch die After-Show-Party mit den St.Galler DJs Tanja Lacroix und Mirkolino. Und dank der Umstellung auf Winterzeit konnte die Gäste gar eine Stunde länger feiern.

**Die nächste Fussballnacht findet am Samstag, 25. Oktober 2025, statt.**

# Der neue Tiguan



Jetzt informieren

## Für alles, was das Leben bringt

Der neue Tiguan fasziniert. Denn sein Design ist kraftvoll, markant und sportlich, sein Interieur auf einem neuen Niveau hochwertig und seine innovative Ausstattung umfangreicher denn je. Kurz: Er ist bereit für alles, was das Leben bringt. Gerne informieren wir Sie über Details, wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!



**amag** **AMAG Kreuzlingen**  
Hauptstrasse 99, 8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 678 28 28  
[partner.volkswagen.ch/amag-kreuzlingen](https://partner.volkswagen.ch/amag-kreuzlingen)

**AMAG Frauenfeld**  
Zürcherstrasse 331, 8500 Frauenfeld  
Tel. 052 728 97 77  
[partner.volkswagen.ch/amag-frauenfeld](https://partner.volkswagen.ch/amag-frauenfeld)





 BERIT KLINIK

## Spieler des Jahres

Fabrizio Cavegn

Awardsponsorin:  
Berit-Klinik

### Spieler des Jahres 2024

*Fabrizio Cavegn mit FCSG-Sportchefin Patricia Willi und Peder Koch von der Awardsponsorin Berit-Klinik*



**mettler**  
entwickelt

## Spielerin des Jahres

Karin Bernet

Awardsponsorin:  
Mettler Entwickler AG

### Spielerin des Jahres 2024

*Karin Bernet mit FCSG-Sportchef Roger Stilz (links) und Peter Mettler von der Awardsponsorin Mettler Entwickler AG*



# Jedes Talent hat eine Chance verdient.

Auf eurem Weg unterstützt euch:  
**Eine Bank für die Schweiz**

Engagiert für  
Leichtathletik | Bildung | Nachhaltigkeit  
Fussball | Unternehmertum | Kultur

© UBS 2024. Alle Rechte vorbehalten.



**UBS**



## Funktionär des Jahres

Charles Strotz

Awardsponsorin:  
Kessler & Co. AG

### Funktionärs Award 2024

*Charles Strotz mit OFV-Finanzchef  
Thomas Bommer und Eva Holenstein von  
der Awardsponsorin Kessler & Co. AG*



## Schiedsrichter des Jahres

Mile Milic

Awardsponsorin:  
Orthopädie Rosenberg

### Schiedsrichter des Jahres 2024

*Mile Milic mit OFV-Schiedsrichterkommissions-  
präsident Marcel Stofer (rechts) und Simon  
Maier von der Awardsponsorin Orthopädie  
Rosenberg*





## Einzigartiges Erlebnis

Haben Sie Lust auf einen schönen Abend in einer Erlebniswelt voller Überraschungen und guter Unterhaltung? Nutzen Sie dafür unsere **attraktiven Packages**.

Jetzt buchen



 **SWISS CASINO  
ST. GALLEN**

  
**WOHNEN**  
EGGENBERGER

[www.ewohnen.ch](http://www.ewohnen.ch)  
**Balgach**

Ihr Fachgeschäft für:  
BÖDEN | VORHÄNGE | BETTEN  
ORIENTTEPPICHE



# WILLKOMMEN ZU HAUSE

 **netto**  
DIE WOHNPROFIS



## Mannschaft des Jahres

FCO St.Gallen U16

Awardsponsorin:  
W+P Weber und Partner AG

**WEBERPARTNER**   
LOGISTIK + BAU

### Mannschaft des Jahres 2024

*FCO St.Gallen U16 mit FCSG-Präsident  
Matthias Hüppi (vorne links) und Maurice  
Weber von der Awardsponsorin W+P Weber und  
Partner AG (hinten, im Smoking)*



## Fairness- Award

FC Staad

Awardsponsorin:  
UBS



### Fairness Award 2024

*FC-Staad-Präsident Cornel Rüst mit OFV-Vize-  
präsident Michael Büchel (rechts) und Matthias  
Jung von der Awardsponsorin UBS*



**GUTSCHEIN**  
für 2 Personal Trainings  
im Wert von CHF 250,-  
*nur für Neukunden, Anmeldung bis 1.2.2025*

Industriestrasse 148, 9015 St.Gallen  
Telefon 071 290 25 55 | [info@nejchojc-personaltrainer.ch](mailto:info@nejchojc-personaltrainer.ch)

unsere  
exklusive  
Weihnachts-  
aktion



Erfolgsgeschichte von unserer Silvia Furer:  
in 6 Monaten -18 kg und -19 cm Bauchumfang

**WELTKLASSE-PFERDESPORT  
AUF DEM FUSSBALLPLATZ**

[csio.ch](http://csio.ch)

**VON DONNERSTAG, 29. MAI BIS SONNTAG, 1. JUNI 2025** sind die weltbesten Reiterinnen und Reiter mit ihren Top-Springpferden die Stars auf dem Rasen. Im Stadion Gründenmoos erwarten Sie faszinierender Pferdesport und eine Fülle an Attraktionen für die ganze Familie. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## Erleben und Geniessen auf der BALIK Farm

DIE HOHE KUNST, AUS GUTEM DAS BESTE ZU MACHEN

In der BALIK Manufaktur im Toggenburg entsteht mit Hingabe ein Produkt von exquisitem Geschmack.

Besuchen Sie die BALIK Farm und lassen Sie sich von der Handwerkskunst und der einzigartigen Geschichte des weltberühmten Rauchlachsers begeistern.

Ab sechs Personen bieten wir von Montag bis Freitag exklusive Einblicke hinter die Kulissen mit anschliessendem Apéro oder Essen.

[www.balik.ch](http://www.balik.ch) • [info@balik.ch](mailto:info@balik.ch) • +41 (0)71 375 60 60

**HUCAR**  
HUCAR AUTOMOBILE AG

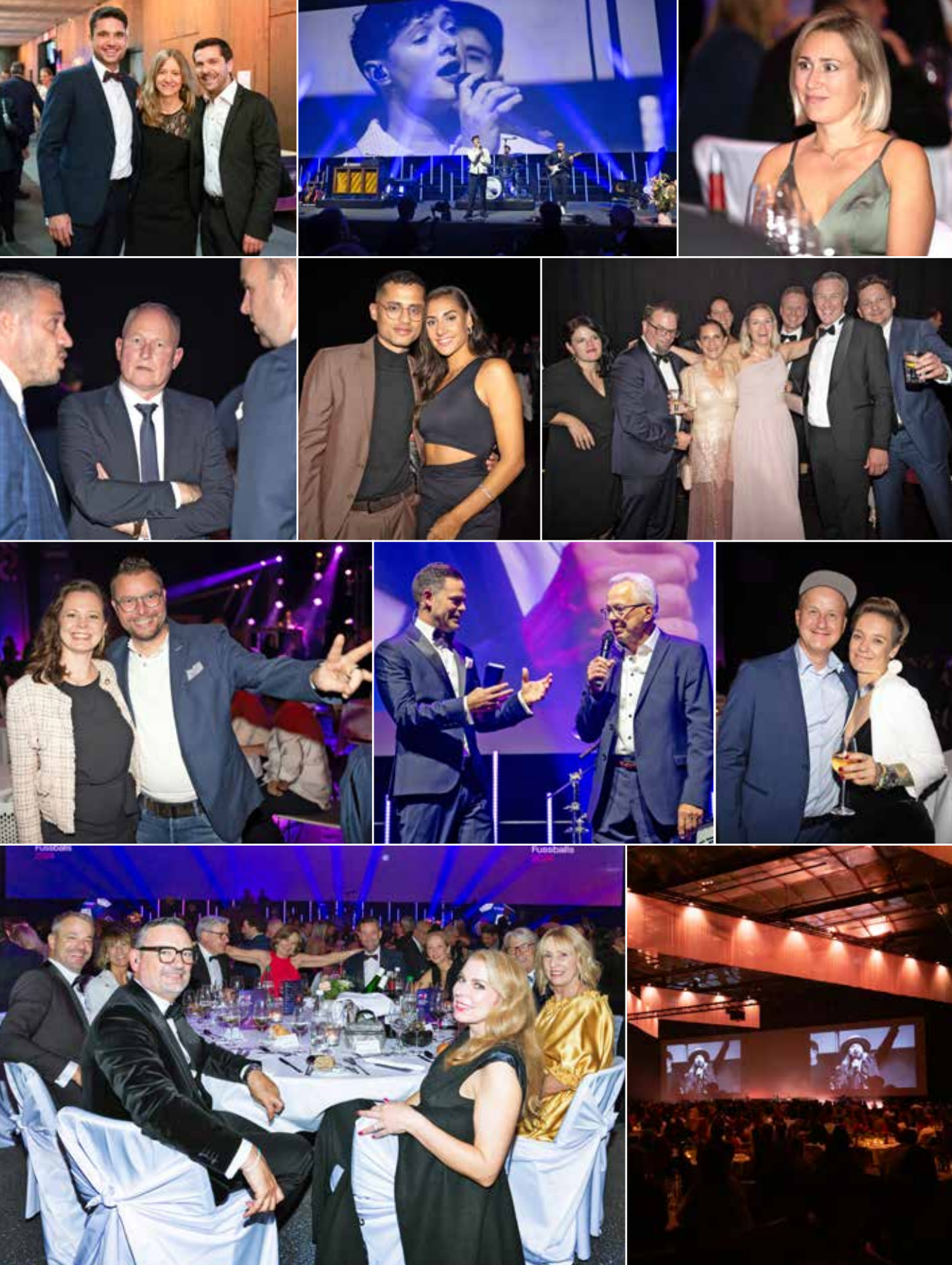
DIE NEUE ÄRA DES SCHNELLADENS.

ULTRASCHNELLES  
LADEN MIT BIS  
ZU 300 KW

Cilanderstrasse 13 / 9100 Herisau



# Impressionen









# Gästebuch

**1** Willy Steffen, Hildegard Steffen  
**2** Janosh Raaber, Philipp Rutz, Ivette Rutz, Mirjana Alves, Radoje Saric  
**3** Walter Bannwarth, Qerim Sylai, Pietro Ippolito  
**4** Deborah Gämperle, Thomas Gämperle  
**5** Mirco Bärtschi, Adam Aerne  
**6** Irene Nikitas, John Nikitas  
**7** Susanne Ledergerber, Roland Ledergerber  
**8** Karin Ammann, Jörg Ammann, Monika Schoch, Rene Schoch, Eva Bacher, Dani Albrecht, Ramona Keller, Thomas Keller  
**9** Ruth Lötscher, Alfons Duffing  
**10** Marianne Schmid, Alfred Schmid, Regina Patrizia Schmid, Damian Gählinger  
**11** Martin von Schroeder, Fabienne von Schroeder, Stefanie Bruggmann, Patrick Bruggmann, Robert Breiter, Bustin Breiter  
**12** Sara Kurt, René Kurt  
**13** Michelle Holenstein, David Holenstein  
**14** Sandra Besio, Claudio Besio  
**15** Ranko Marinkovic, Nikolina Vasic  
**16** Markus Gehrig, Monika Renz, Susan Baumgartner, Daniel Baumgartner  
**17** Patrick Linares, Nadja Hächler, Roman Hächler  
**18** Michael Götte, Margrit Stadler, Martin Stadler  
**19** Antoinette Leumann, Jean-Pierre Leumann, Lilli Bauer  
**20** Marie Legrand, Dominique Blanc, Samuel Scheidegger, Jasmine Scheidegger  
**21** Stephan Häuselmann  
**22** Marlise Porchet, Andrea Emanuel Willi  
**23** Angelina Moreira, Michele Cedrola  
**24** Karl Spiess, Steffi Steiner, Josef Gschwend  
**25** Clemens Ruckstuhl, Corinne Ruckstuhl, Linda Wallimann, Cedric Kriebel  
**26** Andrea Sabella, Astrid Sabella, Carlo Sciuscio, Daniela Sciuscio, Giovanni Ruffino, Luca Petruzzelli  
**27** Sule Izgi, Shpresa Memedi, Canan Suat  
**28** Philipp Caimi, Fabienne Schnetzer, Fabio Staudacher





# mettler

## entwickelt **KUBIK St. Gallen**



### **KUBIK – St. Gallen: Ihr Raum für Innovation und Wachstum!**

Das KUBIK-Areal in St. Gallen lädt neue Nutzerinnen und Nutzer ein, Teil eines dynamischen Umfelds zu werden. Eingebettet zwischen der Sportanlage Espenmoos und dem Bahnhof St. Fiden, bieten sechs bestehende Gebäude sowie ein geplanter Neubau über 16.000 m<sup>2</sup> an modernen Büro-, Gewerbe- und Lagerflächen. Hohe Räume mit bis zu 7 Meter und beeindruckende Traglasten bis zu 10.000 kg/m<sup>2</sup> sind ideal für vielfältige Nutzungsmöglichkeiten.

Entdecken Sie die Flexibilität und den industriellen Charme unserer Mietoptionen und sichern Sie sich Ihre Chance, Teil dieses zukunftsorientierten Arealkomplexes zu werden. Seien Sie dabei, wenn sich das KUBIK weiterentwickelt und neue Perspektiven eröffnet!



Weitere Informationen zum KUBIK finden Sie unter: [kubik.sg](https://kubik.sg)





## Gästebuch

**1** Rodolfo Ruggiero, Majlinda Sulejmani, Stella Gongie Nikollbibaj, Fredi Britt **2** Rodolfo Ruggiero, Majlinda Sulejmani, Stella Gongie Nikollbibaj, Fredi Britt **3** Alexander Baumgartner, Katrin Litscher, Marco Litscher **4** Nicole Cecchin, Rolf Helbling, Sandra Giobbi, Birgit Slegers, Marisa Ricchiuto, Heidi Berni, Michael Mettler, Susanne Isler **5** Tobias Wolf, Jana Wolf, Daria Hörler, Dario Hofmann, Alex Morant, Simone Morant, Silvan Wick, Marisa Wick **6** Tobias Wolf, Jana Wolf, Daria Hörler, Dario Hofmann, Alex Morant, Simone Morant, Silvan Wick, Marisa Wick **7** Fabian Holenstein, Eva Holenstein, Patrick Senn, Cornelia Senn, Simin Sina, Reto Suhner, Uschi Huttinger, Frank Huttinger



Matthias  
Bierkavalier



# UNSER SCHÜGA.

Wir nehmen uns Zeit für unser Bier.



## Gästebuch

**1** Ramon Lisci, Sven Steger **2** Gianluca Matranga, Katheryne Matranga, Simo Ubovic **3** Oliver Baumann, Julia De Gani, Nemanja Babic  
**4** Patrizia Broger, Andreas Broger **5** Nina Rusch, Christoph Rusch **6** Matthias Schöck **7** Jens Jäger **8** Tino Osta, Karin Osta, Regula Columpsi, Paolo Columpsi **9** Marcel Stofer, Corinne Stofer-Weigelt **10** Saha Basic, Kemal Basic, Shaban Mehmeti, Katja Mehmeti, Christina Brem, Robin Brem, Ardiane Kryeziu, Ali Kryeziu **11** Joelle Wider, Yves Wider



# Impressionen







Visualisierung  
bresga Fenster AG  
Werk 3



Referenzen

## Liebe ArchitektInnen, Liebe Bauherrschaft

Stellen Sie sich vor, Sie stehen vor einem Bauprojekt, das durch seine nachhaltige und hochwertige Ausführung beeindruckt. Genau diese Werte verkörpert die bresga Fenster AG. Unser Unternehmen steht fest zum Standort Egnach, einem Ort, der für seine Innovationskraft und starke Gemeinschaft bekannt ist.

Wir sind stolz darauf, hier einen Umbau zu verwirklichen, der nicht nur neue Arbeitsplätze schafft, sondern auch eine nachhaltige Investition für kommende Generationen darstellt. Unsere hochwertigen Fensterlösungen bereichern Ihre Projekte und erfüllen höchste Ansprüche. Wir laden Sie herzlich ein, sich von der Qualität und Zuverlässigkeit unserer Produkte zu überzeugen und freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen innovative und nachhaltige Bauprojekte zu realisieren.

# Kompromisslos – bei der Qualität



**Sophia Bregenzer, Donat  
Bregenzer und Christina Bregenzer**  
(von links nach rechts)







# Gästebuch



**1** Fitore Oroshi, Leonard Oroshi, David Bibaj, Christina Bibaj **2** Genc Zumeri, Shelia Picceda, Melanie Costantini, Kim Flach **3** Thomas Kugler, Andrea Senti, Margrit Zech, Horst Zech **4** Pascal Hirn, Bettina Fleisch, Christina Fenyödi, Julia Sieber **5** Michaela Eberhard, Roger Eberhard **6** Monika Eggmann, René Eggmann **7** Lara Vincenz, Lisa Vincenz, Susanne Vincenz-Stauffacher, Reto Vincenz-Stauffacher **8** Antonello Gialluca, Christina Gialluca **9** Rino Frei, Bianca Frei **10** Pascal Stoop, Julia Metzler, Sarina Loher, Erich Kälin **11** Bruno Räss, Bernadette Räss, Patrick Vogler, Nicole Christen, Raphael Schönenberger, Esmeralda Schönenberger, Lara Osterwalder, Thomas Osterwalder **12** Roger Koweindl, Leila Koweindl, Sven Buess **13** Patrick Oertle, Laura Oertle, Fabienne Oertle **14** Ralph Walt, Tanja Reis, Leonardo Ciardullo, Remo Heller, Daniele Rubelli, Julia Poljansek, Corinne Britschgi, Sascha Schlegel **15** Stephan Ziegler, Simone Ziegler **16** Daniel Howe, Manuela Flüttsch, Corinne Roth, Dimitri Roth **17** Thomas Künzli, Sabine Künzli, Chiara Künzli, Ramon Künzli **18** Sonam Wolgensinger, Daniel Wolgensinger **19** Mareike Cedrola, Renato Cedrola **20** Susanne Kruppenacher, Mia Kruppenacher **21** Karin Haldimann, Aurelia Krähenbühl **22** Peter Meyer, Andrea Meyer, Dominik Meyer **23** Kosta Zikidis, Mevlo Hamdiji, Faton Ramadani, René Hofmann, Pascal Hofstetter, Dragan Gratz **24** Michael Büchel, Daniela Büchel **25** Alexandra Gülünay, Jakob Gülünay, Daniela Räbsamen, Jürgen Janikowski, Eric Gülünay, Fabienne Schmid **26** Pascal Schütz, Andrea Schütz **27** Uche Aghanya, Nnamdi Aghanya **28** Luisa Nietmann, Philipp Wustrow **29** Corinne Juchli, Christian Juchli, Isabella Joga, Jesus Joga, Susanne Rutishauser, Thomas Rutishauser, Carmela Irrera, Salvatore Irrera **30** Stefan Koller, Caroline Kopp







# Gästebuch

**1** Daniela Brüscheiler, Lukas Weber, Mascha Fahrni, Stefan Domanig, Karin Domanig, Ursula Brüscheiler Weber, Maurice Weber, Nadine Horber, Gianni Horber, Tamaya Herrero, Katia Kast, Michael Kast **2** Darío Germann, Cornelia Germann, Peter Germann, Kamilia Germann, Ramon Germann **3** Dominik Ritter, Fabienne Ritter, Denise Kappeler, Jürg Büchel **4** Gabriel Macedo, Ayse Macedo **5** Sergej Thür, Ivo Fässler **6** Ramon Fritschi, Melanie Schefer **7** Richard Schildknecht, Marco Di Palma **8** Bettina von Mentlen, Andreas Schweiss **9** Jürgen Pitsch mit Begleitung **10** Roger Stilz **11** Nuri Saltik **12** Marco Marti, Tanja Wettach, Nadine Wettach, Yvonne Wettach **13** Dominic Jaenke, Malick Sosseh **14** Simona Gahlinger, Nelson Cavarra **15** Thomas Gundelsweiler, Sanela Gundelsweiler **16** Fabian Reichmuth, Nadine Reichmuth **17** Michael Thüler, Sabine Thüler **18** Patrick Gründler, Isabelle Gründler, Cornelia Germann, Peter Germann **19** Harald Müller **20** Mathias Jung-Schönenberger, Rebecca Jung-Schönenberger **21** Edgar Bischof, Dominique Bischof **22** Beat Maier, Jacqueline Maier, Sandra Maier, Patrik Hefti **23** Deborah Fanchini, Simone Scherrer **24** Thomas Egger, Patrizia Alder **25** Colette Maier, Marcel Maier **26** Manuela Wagner, Hari Wagner, Jane Bucher, Ernst Bucher, Pius Specker, Silvan Imstepf, Christoph Brühwiler, Nicola Hürlimann, Andreas Bättscher **27** Leandra Widmer, Livia Sonderer **28** Martin Breu, Nina Köppel Papp, Rico Köppel, Daniel Knöpfel **29** Andrea Meuli, Christian Meuli **30** Roger Tinner, Marlene Tinner **31** Senka Milic, Mile Milic **32** Sara Iseli, Daniel Bischof **33** Luigi Di Cola, Nicole Di Cola **34** Luca Mele, Stephanie Mele **35** Katja Ramoto, Marija Stojkovic, Sonja Brändle, Natalia Bolt **36** Roger Klausner, Heike Böhme **37** Patrick Küng, Eddy Maurice





# fortimo®



im-unterstein.ch



**rheintal**  
attraktive neubauprojekte

mitte-widnau.ch



oberchirlen.ch



schmitterpark.ch

- 1½- bis 5½-Zimmer-Wohnungen
- Wohnungen ab CHF 440'000.-
- Gewerbeflächen ab 108 m<sup>2</sup>
- Büro ab CHF 290'000.-

**FORTIMO AG** | 9016 St.Gallen | 071 844 06 66



# Impressionen





# WIR SUCHEN DIE CHAMPIONS VON MORGEN!

**BERUFSTALENTE FÖRDERN UND**

**UNTERSTÜTZEN IST UNSER ALLTAG.**

## **Auch W+P investiert in die Nachwuchsarbeit**

Wir entwickeln und führen junge Talente in die spannende Welt von grossen Logistik- und Industriebauprojekten ein. Gemeinsam erleben wir aussergewöhnliche Momente.

→ **Werde Teil unseres Teams!**



**JETZT BEWERBEN!**

 [JOBS.WPAG.CH](https://jobs.wpag.ch)

  
**WEBERPARTNER**



## Gästebuch

1 Mario Gilli, Selina Tolle 2 Franziska Fawcett, Vito Roberto 3 Michael Hüppi, Bianca von Preussen 4 Donat Bregenzner, Kateryna Ischenko, Bernadette Berisha, Bekim Berisha 5 Rebecca Jung-Schönenberger, Ramon Germann, Deborah Schönenberger 6 Simon Elliscasis, Daria Bienz, Philipp Bienz, Livia Bienz, Cornel Bienz 7 Remo Weber 8 Patrick Isepponi, Maya Isepponi, Manuel Egger 9 Heinz Sonderegger, Bëatrice Sonderegger, Peder Koch, Regula Roth Koch 10 Marcel Langenegger, Miriam Langenegger 11 Dölf Steiger, Michaela Steiger 12 Stefan Kostgeld, Daniela Bischof, Urs Wüstinger





## /// Bei uns ist Ihre Liegenschaft in den besten Händen.

Wir übernehmen die Verwaltung Ihrer Liegenschaft mit massgeschneiderten Lösungen jederzeit kompetent und zuverlässig.

Weinfelderstrasse 84 | CH-8580 Amriswil  
Tel 071 414 04 06 | Mail [info@promega.ch](mailto:info@promega.ch) | [promega.ch](http://promega.ch)

**pro|||ega**  
treuhand+immobilien ag

Mitglied TREUHAND | SUISSE



Schweizerischer Verband der Immobilienwirtschaft



## Gästebuch

**1** Remo Rutz, Christina Bregenzer **2** Erika Felsch, Quinten Felsch **3** Hanspeter Betschart, Andrea Betschart **4** Florin Parfuss, Sarah Weibe  
**5** Stefan Kienzler, Marina Kostic, Daniel Strickler, Philipp Bienz **6** Daniela Segmüller, Bianca Ender **7** Andrea Schmid, Peter Schmid **8** Sandra Kessler, Marcel Kessler **9** Anja Junker, Alina Granwehr **10** Corina Läubli, Sandra Egger **11** Gustav Gallasz, Orsolya Gallasz, Baschi  
**12** Hanspeter Betschart, Florin Parfuss, Andreas Haas, Michael Vogt, Alina Granwehr, Thomas Litscher, Quinten Felsch, Peder Koch  
**13** Raphaela Köppel-Gächter, Margrith Gächter **14** Conny Guetg, Manuel Riedo, Tanja Filter







# Gästebuch

**1** Christian Ramoto, Katja Ramoto **2** Justin Felix, Bastian Länzlinger, Kai Länzlinger, Francesca Di Mario **3** Beat Rietmann, Claudia Rietmann, Anny Bühler, Ivo Loher, Sandra Loher, Fabian Rietmann, Carmen Bühler, Mathieu Bühler **4** Urs Räbsamen, Jolanda Räbsamen, Yvonne Brühwiler, Roger Brühwiler **5** Dario Bogнар, Sonja Bogнар, Mathias Drdla, Susann Dtdla **6** Gertrud Kohler, Philipp Kohler **7** Peter Schmid, Christine Bolt, Léopold Mignaval, Joana Möderndorfer, Ramona Eglin, Kajo Bischof, Yvonne Möderndorfer, Udo Möderndorfer **8** Yves Baumann, Saranya Bruderer, Jelena Arnaut, Susanne Baumann, Markus Baumann **9** Iva Caluori, Laura Caluori, Sandro Caminada **10** Roberto Rizzello, Susi Gacevic **11** Jens Schüller, Melinda Pichler **12** Markus Brocker, Beatrice Schweighauser, Simon Rindlisbacher **13** Esther Okle, Kurt Okle **14** Martin Zraggen, Yvonne Zraggen **15** Melanie Lanz, Ueli Imfeld **16** Simone Künzle, Marc Künzle **17** Gaby Fimian, Andy Fimian **18** Sabrina Vlachos, Samuel Wenger, Bea Eijsbouts, Désirée Salmına, Beka Chkhenkeli, Natalie Baumgartner, Oliver Baumgartner **19** Daniel Meier, Fabian Manser **20** Silvia Furer, Matthias Furer **21** Judith Sproll, Reto Sproll **22** Ladina Keller, Goran Zubonja, Ralph Peita, Nathalie Peita **23** Monier Wegmüller, Jasmin Villiger, Aline Rutishauser, Lukas Hirschi **24** Monika Sutter, Christian Sutter **25** Jasmin Fuchs, Christian Fuchs **26** Bruno Länzlinger, Anita Länzlinger, Claudia Länzlinger, Reto Länzlinger **27** Roman Aepli, Catherine Begré **28** Brigitte D'Agostino, Luigino D'Agostino **29** Adriana Fillep, Nigel Fillep **30** Christina Bernold, Claudio Bernold **31** Sabrina Räss, Daniel Räss **32** Edith Löw, Roland Löw **33** Ruth Metzler-Arnold, Stephan Zimmermann **34** Verena Kutter, Maria Krieger, Andy Kutter, Mario Krieger







SCHÖNENBERGER AG

# Wir finden Persönlichkeiten

EXECUTIVE SEARCH  
PROFESSIONAL SEARCH  
HR SERVICES

PMS SCHÖNENBERGER AG  
St.Gallen | Zürich | München  
[www.pms-schoenenberger.com](http://www.pms-schoenenberger.com)



# Impressionen





# Fussball-Highlights auf dem Platz, Martel-Highlights im Weinglas.



Martel.  
Wein geniessen.



Hier geht es zu  
den Weinen des  
Award-Abends:



## Zugreise durch Afrika - von Dar es Salaam nach Kapstadt 13. März – 2. April 2026

**Werden Sie Teil dieses einmaligen Afrikaerlebnisses.**

In genussvollem Tempo bereisen wir fünf Länder auf 5500 Bahnkilometern. «Royos Rail» gehört zu den luxuriösesten Zügen der Welt. Der Charme vergangener Zeiten, moderner Komfort, klassische Eleganz und ein Hauch von Abenteuer sind unsere steten Reisebegleiter.

### Preise pro Person\*

Pullman Gold Suite CHF 21'800.–

Deluxe Suite CHF 26'300.–

Royal Suiten CHF 31'900.–

Preis- und Programmänderungen bleiben vorbehalten.

### Suite buchen



Helbling  
Reisen

### Aktuell profitieren Sie von 300 CHF Frühbucherrabatt

**\*Im Preis inbegriffen:** Flüge in Economy-Klasse ab/bis Schweiz, die gewählte Suite Basis Doppelbelegung, sämtliche Mahlzeiten und Getränke, alle Ausflüge während der Reise, je eine Vor- und Nachübernachtung in Dar Es Salaam resp. Kapstadt Basis Doppelzimmer, Reisebegleitung durch Röbi Koller, Helbling Reiseleitung, uvm.

Mit an Bord:  
Radio & TV  
Moderator  
Röbi Koller

### Helbling Reisen

Ringstrasse 14, 9200 Gossau

Tel. +41 (0)71 388 86 10

travel@helbling-reisen.ch

helbling-signature-reisen.ch







## Gästebuch

**1** Paul-Michael Bodler, Patrik Noack, Andrea Noack, Sabine Jacobi, Matthias Jacobi, Michael Galliker, Sandra Galliker, Adrian Schneider, Wilma Schneider, Lukas Moll, Anja Moll, Bruno Schried, Nicole Schmelzer Schried, Sharon Maier, Simon Maier **2** Andi Schmal, Silvio Schmal **3** Roger Koweindl, Leila Koweindl **4** Florian Frei, Jens Katzenberger, Roman Frei, Eileen Plagge, Melina Falkowski, Elem Stelzner, Maksym Dorofeiev, Jörn Hannemann **5** Edina Skenderi, Buci Skenderi, Abdullah Boyaccioglu, Edina Boyacioglu, Celine von Moos, Marco Schneider **6** Myriam Waldvogel, Paul-Michael Bodler **7** René Güntensperger, Caroline Hug, Pascal Wicki, Linda Forster, Ivo Forster, Gudrun Forster, Sandra Ulrich, Beat Ulrich, Dana Ulrich, Fabia Ulrich **8** Swetlana Wildermuth, Christoph Huser



# hirn

**AUTOMOBILE**

Ihre Mobilitätsberater

- Appenzell
- Balgach
- Oberriet
- St. Gallen

Hirn Appenzell AG  
Hirn Balgach AG  
Hirn Oberriet AG  
Hirn Rent AG  
Zil-Garage St. Gallen AG  
[www.hirn.ch](http://www.hirn.ch)



Movement that inspires



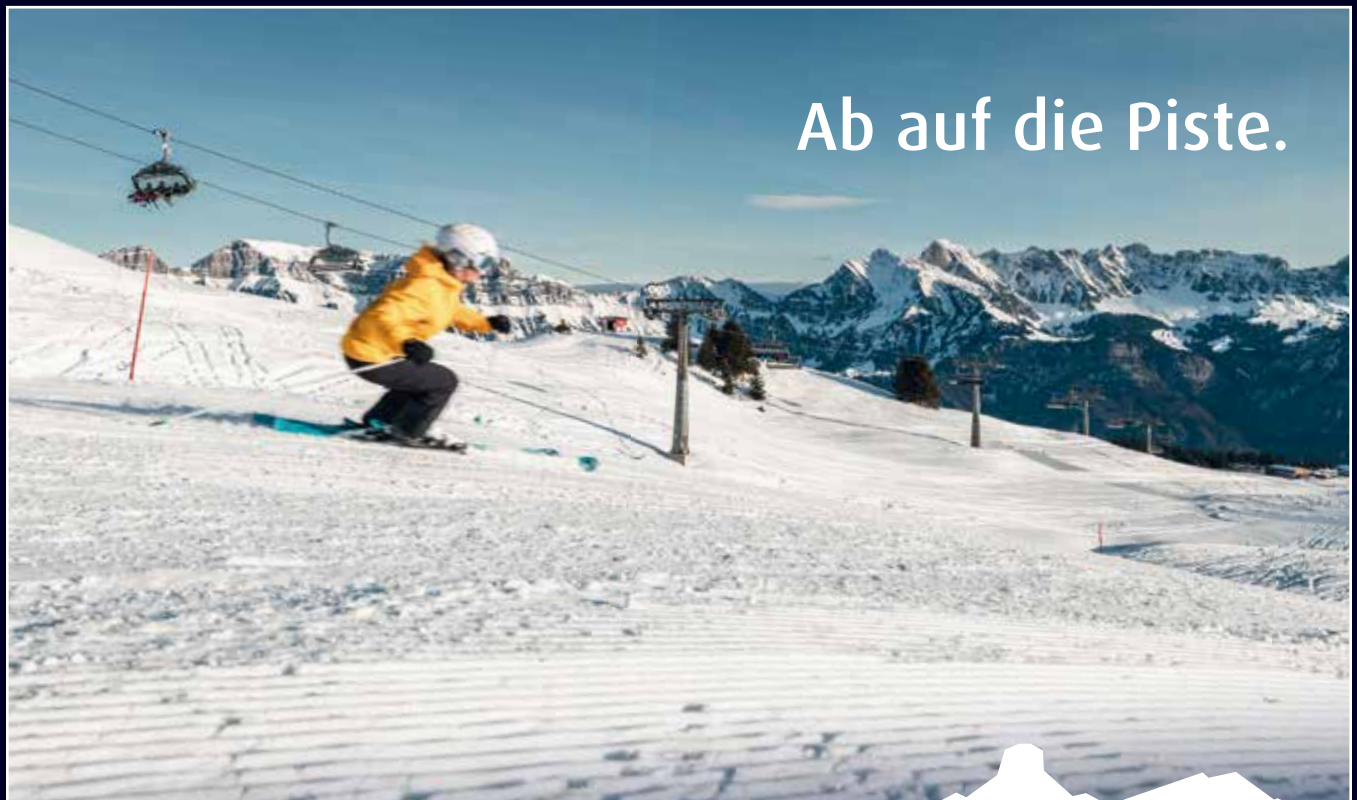
O P E L



RENAULT



DACIA



Ab auf die Piste.

[www.flumserberg.ch](http://www.flumserberg.ch)





## Gästebuch

**1** Felice Tinella, Sandra Tinella, Gionatan Moscatiello, Kathrin Moscatiello, Robert Gasser, Thomas Gasser, Monika Tondelli, Georg Tondelli  
**2** Christian Gähwiler, Timo Zimmermann **3** Marco Imhof, Bettina Fritsche **4** Andreas Keller, Monika Keller, Nadina Forster, Patrick Forster, Angelika Krüsi, Michael Krüsi, Tanja Schefer, Stefan Schefer **5** Stefan Koller, Danny Denk, Barbara Denk, Colin Denk, Claudio Näf, Sabrina Näf, Silvia Degen, Patrik Degen **6** Patrick Forrer, Nina Amann, Anina Jäger, Silvan Solenthaler **7** Isabelle Maiurro, Dario Koch, Marina Graf, Samuel Graf, Anna Löhner, Fabian Löhner, Marcel Furer, Madeleine Furer **8** Barbara Dürr, Hans Dürr



# SKODA

## New Škoda Kodiaq



20<sup>Preis-Leistungs</sup>  
Sieger

## Für kleine und grosse Entdecker

Der neue Škoda Kodiaq begleitet Sie auf jedem Terrain: Mit innovativen Fahrassistenten, neuem Design und viel Platz für bis zu 7 Personen ist der neue Kodiaq für jedes Abenteuer der verlässliche Begleiter – natürlich auch als 4x4. Jetzt Probe fahren.

**Škoda. Made for Switzerland.**

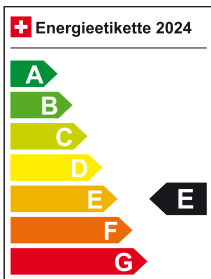
**amag**

### AMAG Kreuzlingen

Hauptstrasse 99  
8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 678 28 28  
[partner.skoda.ch/  
amag-kreuzlingen](http://partner.skoda.ch/amag-kreuzlingen)

### AMAG Frauenfeld

Zürcherstrasse 331  
8500 Frauenfeld  
Tel. 052 728 97 77  
[partner.skoda.ch/  
amag-frauenfeld](http://partner.skoda.ch/amag-frauenfeld)



Kodiaq Selection, 2.0 TDI, 193 PS, 7-Gang-DSG, 4x4, 6.6 l/100 km, 174 g CO<sub>2</sub>/km, Kat.: E

# Impressionen









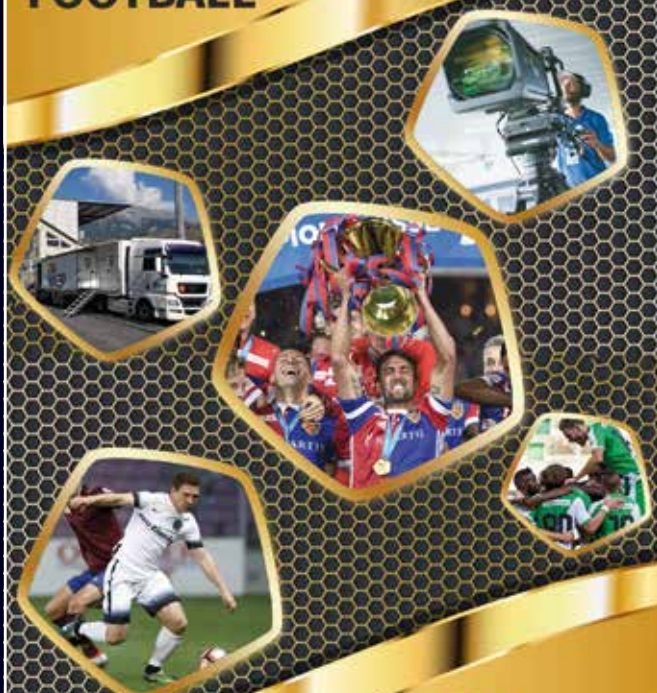
# Gästebuch

1 Mirko Galasso 2 Lukas Keller, Dana Gojanovic, Esther Hauser, Felix Steininger 3 Christian Brägger, Diana Nicoletti 4 Rafael Demont, Patrick Rothmund, Fabian Collenberg 5 Dieter Gähwiler, Ursula Gähwiler, Monika Kuhn, René Kuhn 6 Emira Aliji, Ersin Nesimi 7 Jasmin Bräker, Michael Bräker 8 Carina Cavegn, Chiara Lorena Cavegn, Fabrizio Cavegn, Marino Cavegn, Corsin Cavegn 9 Pascal Cerrone, Fabrizio Cavegn, Oezkan Gülbahar, Franz Burgmeier 10 Ersin Nesimi, Samuel Gubic, Michael Bräker, Dominik Rodriguez 11 Sandra Frehner, Stefan Frehner 12 Andy Grothenn, Riat Nuredin, Sandro Cadusch, Ramun Schnoz, Marcel Wildhaber, Antonio Armandi, Spendi Ramani, Nikolas Birchler 13 Rita Filipe, Samuel Gubic 14 Wilma Schneider, Adrian Schneider 15 Simona Thoma, Patrick Thoma 16 Marc Droll, Gabriela Droll, Anita Hühner, Markus Hühner, Renate Giezendanner, Hanspeter Giezendanner 17 Wolfgang Eigler, Mehmet Eriten, Thomas Eggenberger, Rosmarie Riser, Regula Gantenbein, Roland Gantenbein 18 Antonella Maier, Christian Maier 19 Marisa Hengartner, Tobias Bolliger 20 Nadja Stricker, Carmine Trivigno 21 Stefan Reuteler, Anina Reuteler, Dina Stauffacher, Linus Stauffacher 22 Reto Gertschen, Katrin Kliehm, Sandra Wild, Roman Wild 23 Patrick Oertle, Fabienne Oertle, Laura Oertle, Charles Strotz, Giuseppe Petruzzo, Fabian Bucher, Nadine Rüegg, Samuel Hager, René Hornung, Remo Bochsler 24 Karin Heer, Markus Heer 25 Lukas Weber, Rico Schawalder 26 Christian Bannwart, Milena Bannwart 27 Rudi Sagmeister, Selina Benz 28 Nico Burgstaller, Luana Burgstaller, Genda Sivoella, Giovanni Palmisano 29 Sandro Iacovelli, Luca Ratano, Mirco Moscara, Nedjo Janic





WE LOVE  
FOOTBALL



## Die Autowäsche der Champions League. Schnell. Perfekt. Sauber.

Die grösste, modernste Waschstrasse der Schweiz. Hier bleiben keine Wünsche offen!

In Arbon, Chur, Frauenfeld, Gossau, Pratteln  
und St. Margrethen.

[www.auto-spa.ch](http://www.auto-spa.ch)



**Auto-SPA**  
Die Waschstrasse



## Cipriani Bellini

Das Original aus  
Harry's Bar.

Erfunden von **Giuseppe Cipriani Sr.** im Namen des Friedens und der Freiheit in Harry's Bar in Venedig kurz nach Ende des 2. Weltkriegs, eroberte der milde und erfrischende Cocktail-Klassiker **aus Prosecco und frischem weissem Pfirsichpüree** die ganze Welt. Benannt nach dem rosa Schimmer in den Gemälden des Renaissancemalers Giovanni Bellini, steht er – kalt serviert – bis heute für Luxus «all'italiana».

In der Einfachheit liegt der Luxus.



ENTDECKEN SIE MEHR AUF [WWW.CIPRIANIDRINKS.CH](http://WWW.CIPRIANIDRINKS.CH)





## Gästebuch

**1** Roman Hungerbühler, Manuela Häuselmann, Sandra Koller, Roman Koller **2** Lukas Weber, Viviane Gstrein, Viktoria Ramljak, Andy Schlegel, Romana Giarrizzo, Roberto Botta **3** Philipp Bächtiger, Pam Tanner **4** Romano Bontognali, Carlo Ostlender, Nicole Fabian, Michaela Jenal, Nico Walder, Nicola Rogantini **5** Nicole Gutwein, Roger Koch, Richi Frehner, Eva Frehner, Stefan Müller, Angela Müller, Veronika Policastro, Albano Policastro **6** Bosko Gajic, Virginia Gajic, Erminio Calarco, Daniella Racz **7** Nicolas Oppliger, Sabrina Vlachos, Samuel Wenger, Jan Breitenmoser, Benjamin Fust, Manuel Jenni, Penelope Sourvinos, Franziska Schärer, René Schärer, Annett Gräfe, Andreas Gräfe





ORTHOPÄDIE  
ROSENBERG



Gemeinsam für Sie,  
gemeinsam für den Teamgeist:  
Das Ostschweizer Zentrum  
für Orthopädie, Sportmedizin  
und Handchirurgie unterstützt  
den Fussball in der Ostschweiz.

[orh.ch](http://orh.ch)



# Impressionen





MILA D'OPIZ  
feel + serenity  
your eternal ally

Timeless elegance. Unmatched luxury.  
For lips and eyes that captivate.

Die Stimme  
der Ostschweizer  
Wirtschaft.

www.leaderdigital.ch

Elegance has found a new Home  
COME AND BE FASCINATED

GLOBUS

GRAND RESORT  
BAD RAGAZ  
\*\*\*\*\*

WINTER WELLNESS  
NEXT LEVEL.

Erleben Sie eine exklusive Auszeit in unserem Spa Resort  
mit eigener Therme und herausragender Sterneküche.

Jetzt  
von unserem  
Spezialangebot  
inkl. Spa Credit  
profitieren\*

\*resortragaz.ch/wellness-escape  
Buchbar für den Zeitraum vom 26.1. bis 31.3.2025.

DIE WAHRE QUELLE VON GESUNDHEIT UND VITALITÄT. SEIT 1242.  
GRAND RESORT BAD RAGAZ | Tel. +41 81 303 30 30 | reservation@resortragaz.ch | www.resortragaz.ch



## Gästebuch

**1** Victoria Bischof, Patricia Willi, Karin Bernet, Fabienne Oertle, Ronya Böni, Yael Aeberhard, Laura Vogt, Sina Cavelti, Pascal Roth **2** Marc Eigenmann, Yvonne Eigenmann, Hanspeter Blunsi, Marianne Blunsi, Gerold Bisig, Rita Jutzeler **3** Rosmarie Deutsch, Claudia Gehrig, Bruno Bösch **4** Ivo Wolgensinger, Rebecca Wolgensinger **5** Claudia Thurnheer, Franziska Fawcett **6** Peter Roth, Daniela Bischof, Hanspeter Betschart, Andrea Betschart, Regula Roth Koch, Peder Koch **7** Jeanette Bienz, Remo Bienz **8** Markus Löffler, Yvonne Schuhmann, Fermin Gomez, Vanessa Betschart, Vanessa Grimaldi, Katarina Gobac, Emanuel Möri, Anja Makowski, Thomas Makowski **9** Janine Lekaj-Karge, Valon Lekaj







# Gästebuch

**1** Max Schläpfer, Fahim Schläpfer, Ruth Butz, Kurt Dieziger, Silvia Furgler, Stefan Baumer, Gabi Thurnherr, Matthias Egger **2** Djon Dema, Gjyle Dema **3** Marco Maria Baroni, Heinz Hohl, Anna Ponte, Luigi Ponte **4** Reto Gruber, Adriana Gruber, Myhrta Florin, Andy Florin **5** Anita Price, Rudolf Mohler **6** Caroline Ritz, Jennifer Wyss **7** Mike Stöckler, Dario Marugg **8** Simon Rindlisbacher, Beatrice Schweighauser **9** Urs Cadruvi, Flurina Cadruvi **10** Mario Bislin, Jacqueline Bislin, Maite Nadig, René Wildhaber, Katja Wildhaber, Fabrice Mullis **11** Pascal Stillhard, Veronika Stillhard, Jessica Hojc, Nejc Hojc, Sandra Zoppi, Thomas Koller, Christoph Gehrig, Carole Harzenmoser, Marcel Kuhn **12** Wolfgang Keller, Marco Bruderer **13** Ladina Rhyh, Pascale Cocco **14** Jon Andrea Schocher, Ladina Schocher, Rita Albin, Claus Caluori, Jeanette Florin, Reto Florin **15** Besnik Emiri, Bujar Emiri, Ljubo Jurisic, Roger Keller, Erich Seeger, Kürsat Ortancioglu **16** Laura Nieto, David Garcia **17** Elena Merico, Niklaus König **18** Satu Bruschi, Reto Preisig, Cornelia Hüppi, Matthias Hüppi, Brigitte Graf, Rolf Schubiger **19** Jessica Hojc, Nejc Hojc **20** Désirée Salmina, Beka Chkhenkeli **21** Boro Kuzmanovic, Natalija Kuzmanovic **22** Remo Künzler, Erika Scherle, Hugo Scherle, Robin Scherle, Luca di Nunzio, Joel Baumer **23** Angela Wick, Sascha Widemann **24** Sabine Thüler, Jeanette Bienz, Ramona Keller, Bettina Mettler **25** Peter Marty, Cornelia Marty **26** Claudia Thurnheer, Martin Thurnheer **27** Susanne Popp, Paul Popp **28** Fabienne Kuratli, Caroline Knauer **29** Alina Osterwalder, Reto Osterwalder, Bettina Osterwalder **30** Nadia Bürkler, Daniel Walder **31** Beni Beerli, Senya Beerli, Nadine Müller-Baumann, Jérôme Müller, Giancarlo Molinari, Brigitte Müller, Patric Müller, Laura Müller **32** Irene Blatter, Hanspeter Blatter





  
**MINERALHEILBAD**  
 St. Margrethen

**MINERALKRAFT  
ENTSPANNT**

  
[www.mineralheilbad.ch](http://www.mineralheilbad.ch)

**OSTSCHWEIZ DRUCK**



**Gedruckt in  
der Ostschweiz**

[ostschweizdruck.ch](http://ostschweizdruck.ch)

**Occhio Luna pura**

---

Kabellos, flexibel, intuitiv – ab sofort in unserer Occhio gallery by Domus in St. Gallen

  
[domusag.ch](http://domusag.ch)



**domus**

# Impressionen







# M. Baumann

Ofen- und Cheminée-bau · Platten- und Natursteinbeläge

9400 Rorschach · Thurgauerstrasse 11 · Telefon 071 841 25 44  
info@baumannplatten.ch · www.baumannplatten.ch

## Feuer und Flamme für Ihren Genuss.



Kreuzlingen und St. Gallen | [portmantabak.ch](http://portmantabak.ch)

## UrsPortmann

agenturamflughafen.com

## Wo gute Gestaltung ihre Heimat hat

HANNE  
MANN  
MEDIA AG

Beratung | Design | Web-Entwicklung | Produktion

Mittlere Grenzstrasse 7 \_ CH-8580 Amriswil \_ +41 71 414 10 10

[hannemann-media.ch](http://hannemann-media.ch)

DIE GLÜCKSFABRIK  
**CHOCOLARIUM**  
VON MUNZ & MINOR

*Die Glücksfabrik  
von Munz und Minor  
in Flawil*



CHOCOLARIUM.CH



## Gästebuch

1 Dennis Reichardt, Cornelia Reichardt, Iris Reichardt, Boris Reichardt 2 Mauro Balletta, Tamara Balletta, Jeannine Mazzariello, Sandro Mazzariello 3 Norbert Mauchle, Bea Mauchle, Fabia Martinetti, Stefano Martinetti 4 Dario Germann, Bettina Schmidhauser, Ramon Germann, Kamilia Germann, Mathias Jung-Schönenberger, Rebecca Jung-Schönenberger, Martin Spiller, Anja Spiller 5 Beat Kronenberg, Maria Kronenberg 6 Marco Zappala, Stefanie Schwarz-Keller, Salvatore Russo 7 Elmin Slijvar, Almedin Kurtovic 8 Raphael Vogel, Jasmine Vogel 9 Liza Schmitt, Urs Schmitt 10 Philipp Manser, Samuel Manser



GOBA  
MANUFATUR  
APPENZEL



## MIT BEDACHT VON HAND GEMACHT

KÖSTLICHKEITEN AUS DER GOBA MANUFATUR APPENZEL



Zahlreiche  
Möglichkeiten  
und ganz viel  
Freude.

Individuelle  
Geschenkideen für  
jeden Anlass finden  
Sie bei der Goba  
Mineralquelle und  
Manufaktur.



goba-welt.ch

ISA bodywear

Mehr erfahren

### PERSONALISIERTES VEREINS- ODER FIRMENOUTFIT

**Ein Team, ein Ziel.**

Als Schweizer Familienunternehmen in der 7. Generation wissen wir, was es bedeutet, zusammenzuarbeiten. Seit 175 Jahren stellen wir hauptsächlich in der Schweiz und Portugal hochwertige und nachhaltige Kleidung her.

Vereinigen Sie Ihr Team mit individuellen Designs. Ob Firmen-Event oder Vereinsausflug –  
**wir machen Sie zum Blickfang!**

[www.isabodywear.ch/personalisieren](http://www.isabodywear.ch/personalisieren)

## Der Kern der Wahrheit



Mitten drin steckt er. Er strahlt von Event zu Event. Reifer denn je prägt er die Beratung, die kulinarischen Höhepunkte und verzaubert die Gäste. Der Kern der Wahrheit ist unsere Visitenkarte. Er steht für:

- Kreative Event-Gastrokonzepte
- Themengastronomie
- Gastronomische Begleitung bei Tagungen
- Verpflegung bei Grossanlässen
- Full-Service Messe-Catererleistungen

Säntis Gastronomie AG

Messe-, Congress- und Eventgastronomie

St.-Jakob-Strasse 87, CH-9008 St.Gallen, Tel. 071 242 03 55, Fax 071 242 03 56, messegastronomie@saentisgastro.ch, www.saentisgastro.ch

*Säntis*  
gastronomie  
Gastlichkeit und Genuss

www.helmon.ch

# SUPER SHAPE

## FUTURE CARVING

HEAD



## Gästebuch

1 Michael Kaufmann, Ilaria Toniolo, Patrizia Müller 2 Michael Galliker, Sandra Galliker 3 Adriana DePace, Cataldo DePace 4 Danilo D'Emilio, Gabriella Leo 5 Beat Lanzendorfer, Maria Lanzendorfer 6 Toni Lee, Sandy Lee 7 Irène Pimenta, José Pimenta 8 Alessandra Costanzo, Giuliano Grassi, Michaela Moll 9 Raphael Schindler 10 OK-Mitglied Natal Schnetzer mit Hostessen



Gehen Sie richtig mit Risiken um?  
Sprechen Sie mit uns, wie Sie Risiken  
erkennen, vermeiden und versichern.



Wir beraten Sie ganzheitlich in den Themen Risiko-  
management, Versicherung und leisten einen wesent-  
lichen Beitrag zu Ihrem nachhaltigen Erfolg. Profi-  
tieren Sie von unserer Expertise in Ihrer Branche im

Umgang mit Vorsorge und den versicherbaren und nicht  
versicherbaren Risiken Ihres Unternehmens.

[www.kessler.ch](http://www.kessler.ch)

# Impressionen







# Die Macher hinter den Kulissen

Damit eine Gala wie die «Nacht des Ostschweizer Fussballs» auf die Beine gestellt werden kann, braucht es vor allem eines: engagierte Menschen. Wir stellen Ihnen die Macher hinter den Kulissen vor.

## **Organisationskomitee** «Nacht des Schweizer Fussballs» v.l.n.r.:

### **Oliver Baumgartner**

*Ressort Award*  
Verwaltungsrat FC Wil 1900 AG  
Inhaber ASPKOM GmbH, Wil

### **Markus Baumann**

*Ressort Technik*  
Inhaber Markus Baumann Ofen- und  
Cheminéebau, Plattenbeläge, Rorschach

### **Stephan Ziegler**

*Ressort Medien*  
Chefredaktor MetroComm AG, St.Gallen

### **Martin Schönenberger**

*OK-Präsident*  
Verwaltungspräsident  
P.M.S. Schönenberger AG, St.Gallen

### **Stephan Häuselmann**

*Ressort Finanzen/Sekretariat*  
Präsident Ostschweizer Fussballverband,  
Mitglied Zentralvorstand SFV, Inhaber  
promega treuhand + immobilien ag, Amriswil

### **Sebastian Walz**

*Ressort Regie*  
Inhaber showsupport europe lic, Zürich

### **Michael Hüppi**

*Ressort Tombola*  
Partner schochauer ag,  
Rechtsanwälte, St.Gallen

### **Jörn Hannemann**

*Ressort Konzeption & Werbung*  
Inhaber Hannemann Media AG, Amriswil

### **Natal Schnetzer**

*Ressort Marketing*  
Inhaber und Geschäftsführer  
MetroComm AG, St.Gallen

## **Vorschau: Nacht des Ostschweizer Fussballs 2025**

Weils so schön war... findet auch 2025 eine Nacht des Ostschweizer Fussballs statt, und zwar am 25. Oktober. Sie finden alle Infos rechtzeitig auf [www.fussballnacht.ch](http://www.fussballnacht.ch) und [www.facebook.com/NachtDesOstschweizerFussballs](https://www.facebook.com/NachtDesOstschweizerFussballs) – einfach wieder mal vorbeischaun oder «Gefällt mir» bei Facebook anklicken.

Audi Vorsprung durch Technik



# Die eigenen Erwartungen überholen.

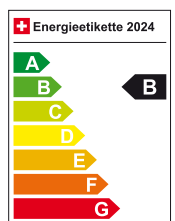
## Der rein elektrische Audi Q6 e-tron ab CHF 579.-/Mt.

Audi Q6 e-tron performance, 225 kW, 16,7 kWh/100 km, 0 g CO<sub>2</sub>/km, Kat. A. Regulärer Preis CHF 79 900.-, Barkaufpreis nach Premium Bonus CHF 77 270.-. Effektiver Jahreszins Leasing: 2,01%, Laufzeit: 48 Monate (10 000 km/Jahr), Sonderzahlung: CHF 19 318.-. Leasingrate: CHF 579.-/Mt., exkl. obligatorischer Vollkaskoversicherung. Abgebildet: Audi Q6 e-tron performance, 225 kW, 18,7 kWh/100 km, 0 g CO<sub>2</sub>/km, Kat. B. Plasmablau Metallic, Volllackierung, Exterieur S line, Exterieurpaket schwarz, Räder Audi Sport, 5-Y-Speichen-Dynamik, schwarz metallic, glanzgedreht, 9,0 J | 10,0 J x 21, Reifen 255/45 285/40 R21, Panorama Glasdach, regulärer Preis CHF 90 310.-, Barkaufpreis nach Premium Bonus CHF 87 330.-, Sonderzahlung: CHF 21 833.-. Leasingrate: CHF 649.-/Mt. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Finanzierung über die AMAG Leasing AG. Aktion gültig für Vertragsabschlüsse vom 1.10. bis 31.12.2024. Gültig für alle durch die AMAG Import AG importierten Fahrzeuge.

**amag**

**AMAG Kreuzlingen**  
Hauptstrasse 99  
8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 678 28 28  
[audipartners.ch/amag-kreuzlingen/de](http://audipartners.ch/amag-kreuzlingen/de)

**AMAG Frauenfeld**  
Züricherstrasse 331  
8500 Frauenfeld  
Tel. 052 728 97 77  
[audipartners.ch/amag-frauenfeld/de](http://audipartners.ch/amag-frauenfeld/de)







Herzlich willkommen  
in der Berit Klinik.

Peder Koch  
CEO / Delegierter des Verwaltungsrates

## Wir danken für Ihr Vertrauen



Berit Klinik für Orthopädie  
und Wirbelsäulenchirurgie  
9042 Speicher



Berit SportClinic  
Sportmedizin  
9042 Speicher



Berit Klinik für  
Rehabilitation und Kur  
9052 Niederteufen



Berit Klinik, Notfallzentrum,  
Tagesklinik und Spezial-  
sprechstunden  
9630 Wattwil



Berit Klinik  
Alkoholkurzeittherapie PSA  
9630 Wattwil



Berit Klinik für Hand- und  
Plastische Chirurgie  
9403 Goldach



Berit Klinik  
Spezialsprechstunden  
9403 Goldach



Berit SportClinic  
Ärztzentrum im Hamel  
9320 Arbon



Berit SportClinic  
Sportmedizin  
9435 Heerbrugg